



új magyar szó

12 oldal

Ára: 1,5 lej

Országos közéleti napilap | Alapítva 1947-ben, Romániai Magyar Szó címmel

VI. évfolyam,
22. (1087.) szám**BNR-valutaárfolyamok**

1 euró	4,0805
1 amerikai dollár	2,9358
100 magyar forint	1,5014

Gazdaság 6**Diósi László: az idej év a nagyvállalatoké lesz**

A közepes és nagyvállalatok mostanra már elindultak a regenerálódás útján – erről beszélt Diósi László, az OTP Bank romániai vezérigazgatója tegnap Sepsiszentgyörgyön. Egyúttal egy internetes adófizetési rendszer bevezetését jelentette be, amelyet az országban egyedülállóan a háromszéki városban üzemeltetnek.

Kultúra 8**Dollárból újítják Enyed várát?**

Nagyenyed várának rehabilitációjára kívánnak támogatást szerezni abból az alaptal, amelyet az Amerikai Egyesült Államok bukaresti nagykövetsége kulturális projektek finanszírozására különít el.

Média 9**Beyoncé tarolt a Grammyn**

Beyoncé lett az idei Grammy-díj-átadás királynője. Taylor Swift countrynékes négy Grammy-díjat kapott. A Black Eyed Peas és a Kings of Leon együttes, valamint a rapper Jay-Z három elismeréssel térhetett haza, Lady Gagának és Eminemnek pedig két díj jutott.

Vezércikk 3**Meddig?**

Végül saját gorillái húzták, vonszolták el az épület közeli bejárata felé a habzó szájú embert. Gorillái, akikben felismerem Codrin Ștefănescu, a Konzervatív Párt egykori bukaresti főpolgármester-jelöltjét és a szintén a másik szekuspártból a PRM-be érkezett Marius Marinescu exszénátort.

**Salamon Márton László**

Akiről tudni kell, hogy fiatalabb korban testépítő volt... ▶

„Tíz év után is öl a cián”

Romániában és Magyarországon is megemlékeztek a nagybányai szennyezésről

Egyértelmű üzenetek a tiltakozók tábláin: „1240 tonna elpusztult hal!”, illetve „Három folyót és egy folyamot mérgezték meg!”

Fotó: Fleischer Hilda

A Környezetvédelmi Minisztérium előtt szerveztek villámcsődületet tegnap a Tisza élővilágát elpusztító, Nagybánya melletti ciánszennyezés tízéves évfordulójára emlékező civil szervezetek. Koporsóban közszemlére tett döglött halak figyelmeztettek a szerencsétlenség végzetes következményeire. Borbély László értett a szóból, a környezetvédelmi miniszter maga is beállt az emlékező tiltakozók közé. A természetvédők már készülnek a holnapi találkozóra a tárca-vezetővel, akitől azt várják, fontolja meg a verespataki beruházások jövőjét. **2., 4. és 7. oldal ▶**

Figyelmeztető kétórás sztrájk**ÜMSZ**

▶ Két órára leállnak ma a köz-hivatalok: figyelmeztető sztrájkot hirdettek a közigazgatási alkalmazottak érdekvédelmi szervezetei. A szakszervezetek az alacsony fizetések és a várható elbocsátások ellen tiltakoznak. A sztrájkfelhíváshoz országsszerte csatlakoztak a helyi és megyei önkormányzatok, valamint a közigazgatási intézmények munkatársai. A szakszervezetek azt tanácsolják, tájékozódjon, aki ma hivatalos ügyeit szeretné intézni: a délelőtti órákban várhatóan zárva vannak a hivatalok, nem állnak az ügyfelek rendelkezésére a hivatalnokok. **7. oldal ▶**

Boc-szónoklat a T. Házban

▶ A pénzügyi felelősségről szóló jogszabály, az oktatási reform, valamint a hátramaradt két törvénykönyv véglegesítése szerepel a kormány prioritásai

között a soron következő parlamenti ülészakban – mondta el tegnap szenátusi felszólalásában Emil Boc miniszterelnök. **3. oldal ▶**



Tegnap a szenátusban, ma a képviselőházban szólal fel Emil Boc Fotó: Agerpres

Még kaptak időt a posztokzódásra**Cseke Péter Tamás, Moldován Árpád Zsolt**

▶ Bár tegnap lejárt a Markó Béla kormányfőhelyettes által kitűzött határidő a két kormány-párt helyi szervezetei között zajló tárgyalások befejezésére, több megyében, különböző szinteken megkezdtek az egyezkedéseket. Kovács Péter, az RMDSZ ügyvezető alelnöke lapunknak három típusú helyzetről beszélt: van, ahol aláírták a megállapodást, van, ahol csak elvi egyezség született, de dokumentum nincs róla és van, ahol semmilyen egyezség nincs. Az ügyvezető alelnök tájékoztatása szerint egyelőre megvárják, hogy a függőben lévő, de biztató előjelű tárgyalások járjanak le. **Folytatása a 3. oldalon ▶**

Röviden

A NATO regionális megközelítésben szemléli az afgán problémát

A NATO regionális megközelítésben szemléli az afganisztáni problémakört, és kész arra, hogy kiképzési támogatást nyújtson a pakisztáni hadseregnek, ha az erre igényt tart – mondta tegnap Brüsszelben Anders Fogh Rasmussen NATO-főtiszt. Sajtótájékoztatóján beszámolt arról, hogy a közelmúltban megbeszélést folytatott a pakisztáni vezérkari főnökkel, és most az ázsiai ország vezetésén múlik, hogy miként kívánja fejleszteni együttműködését az atlanti szövetséggel. Rasmussen hangsúlyozta: az afganisztáni megbékélési folyamatot a kabuli kormánynak kell irányítania, a NATO ehhez csupán támogatást tud nyújtani.

A Pentagon stratégiát vált a katonai tervezésben

A Pentagon stratégiaváltást hajt végre a katonai tervezésben: az Egyesült Államok haderejét a jövőben nem annak alapján fogják formálni, hogy képes legyen kezelni több, „eltérő stílusú” fegyveres viszályt – jelentette a CNM hírtelevízió. Az Egyesült Államok katonai tervezését csaknem 25 éve az az alapcél határozta meg, hogy az ország hadereje képes legyen két, különböző helyszínen zajló hagyományos háborút vívni és megnyerni. A védelmi minisztérium szerint a fegyveres erőt olyanra kell formálni, hogy az egész világon képes legyen megvédeni az amerikai érdekeket a legkülönbözőbb fenyegetésekkel szemben, kezdve a terrorizmustól az internetes támadásokig.

Szlovákiában június 12-én tartják a parlamenti választásokat

Szlovákiában június 12-én, szombaton lesz a parlamenti választás – jelentette be Pavol Paska, a szlovák parlament elnöke. Az 1989-es rendszerváltás óta ez lesz a hetedik parlamenti választás Szlovákiában. Választójoga a 18 éven felüli szlovák állampolgároknak van, akik külföldön is élhetnek választójogukkal. A pártoknak vagy koalícióknak 90 nappal a választás előtt kell leadniuk jelöltlistáikat az országos választási bizottságnak. Minden induló szubjektumnak 16 596 euró nagyságú kauciót kell befizetnie a választási bizottságnál. Parlamenti képviselővé a 21 éven felüli szlovák állampolgárok választhatóak. A választási kampány 21 nappal a voksolás előtt kezdődik.

Megkezdtek az új átvilágító berendezések próbáját

Megkezdődött tegnap több brit repülőtéren az emberi testről képet mutató biztonsági szűrőberendezések alkalmazása, egyelőre kísérleti, de kötelező jelleggel. A brit közlekedési minisztérium bejelentése szerint a londoni Heathrow-n, illetve a manchesteri nemzetközi repülőtéren állították üzembe a berendezéseket. Azoknak az utasoknak, akiket a biztonsági személyzet erre felszólít, alá kell vetniük magukat az átvilágításnak, ellenkező esetben nem szállhatnak fel járatukra.

Szigorúbb biztonsági előírások Izraelben

Az izraeli hadsereg és a diplomáciai képviselők megszigorították biztonsági előírásait, miután Dubajban gyilkosság áldozata lett a Hamász palesztin iszlamista szervezet katonai szárnyának egyik vezetője – közölte tegnap az izraeli közzéró. Izrael nem vállalta magára Mahmúd Abder-Raúf al-Mabhúh január 20-án bekövetkezett halálát, de a sajtó nagy része örömet fejezte ki a Hamász fő fegyverbeszervezőjének halála miatt. A szervezet katonai szárnya, az Ezzeddín el-Kassám Brigádok a zsidó államot vádolja, és bosszút esküdött.

Koszorúkat a Tisza elpusztult halaiért

MTI

A Tiszán tíz éve bekövetkezett Nagybánya mellett történt cianidszennyezést, az általa okozott ökológiai katasztrófa következményeit és a károk csökkentésére indított védekezés eseményeit idézték fel a folyó élővilágának emléknapján, tegnap Szolnokon.

Nagy Gyula, a Közép-Tisza-vidéki Horgászegyesületek Szövetségének ügyvezető igazgatója felidézte: Romániában 2000. január 30-án átszakadt az aranyosást végző nagybányai Aurul bányai ipari vállalat ipari derítőjének gátja. A becslések szerint 100 ezer köbméter cianid- és nehézfém-tartalmú szennyvíz zúdult a Lápos folyóba, ahonnan a Szamosba és a Tiszába jutott. A károk nagyságát érzékeltetve elmondta: a folyón levonuló, és a

Nagy Andor: vegyének példát Magyarországról

A cianidos bányászati technológia európai uniós szintű betiltását sürgette Nagy Andor, az Országgyűlés környezetvédelmi bizottságának elnöke a nagybányai tiszai cianidszennyezés 10. évfordulója alkalmából tartott budapesti konferencián tegnap. A Fenntarthatóság Felé Egyesület és a Magyar Természetvédők Szövetsége (MTVSZ) által szervezett konferencián Nagy Andor kiemelte: Magyarország 2009 decemberében már törvényi szinten betiltotta a cianidtechnológia alkalmazását, ennek európai kiterjesztésére lenne szükség. Mint ismert, Romániában is volt már hasonló törvénykezdeményezés, ám ez elakadt a bukaresti parlamentben.

határértéket messze meghaladó sejtjméreg 156 tonna halat pusztított el. A szakember szerint féltő volt, hogy a szennyezés az egész tiszai táplálékláncot megsemmisíti, szerencsére ez a Tisza önmagát megújító ereje miatt nem következett be. A megemlékezés résztvevői nevében koszorúkat és virágokat helyeztek a vízre, hogy így üdvözöljék az azóta ismét életerős Tiszát. A

környezeti katasztrófa Magyarországon mintegy másfél millió embert veszélyeztetett, tömeges halpusztulást okozott, és ezer, halászattal vagy vízparti turizmussal foglalkozó ember megélhetését tette bizonytalanná.

A budapesti Országgyűlés február elsejét a 2000 júniusában hozott határozatával nyilvánította a Tisza élővilágának emléknapjává. ◀



A megemlékezésen koszorúkat helyeztek a vízre, hogy így üdvözöljék az azóta ismét életerős Tiszát

Fotó: MTI

Robert Fico: a nyelvvalap a választási kampány része

Hírösszefoglaló

Robert Fico szerint a magyar kormány által létrehozott nyelvvalap a magyarországi választási kampány része, s ezért Pozsonyot az ügy nem nagyon érdekli. „Politikai gesztusról van szó, ezért minket semmiképpen sem izgat” – tette hozzá. A szlovák kormányfő leszögezte: ugyanakkor félreértés is, mert fizikai személyek a nyelvtörvény

megsértéséért nem büntethetőek. „Akkor meg miről beszélünk?” – tette fel a szónoki kérdést Fico. Kifejtette: olyasféle képet akarnak festeni Szlovákiáról, hogy az egy olyan állam, ahol a szlovákiai magyarokat anyanyelvük használatáért megbüntetik. Ez félreértés, mert a nyelvtörvény nem a kisebbségi nyelvhasználatot, hanem az államnyelvhasználatot érinti – mondta a szlovák politikus. Bajnai Gordon miniszterelnök csütörtökön közölte: a magyar kormány 50 millió forintos nyelvvalapot hoz létre február 1-jétől azoknak a szlovákiai magyaroknak a kárpótlására, jogsegélynyújtásra, akiket megbírságotlaltak anyanyelvük használata miatt a szomszédos országban. A szlovák kulturális minisztérium Szlovákia belügyeibe való beavatkozásnak minősítette a nyelvvalapot, míg Anna Belousovová, a Szlovák Nemzeti Párt első alelnökének véleménye szerint Pozsonynak ezért be kellene perelnie Budapestet a nemzetközi bíróság előtt. ◀



Robert Fico

Fotó: MTI

Az „alvilági” Mircea Bănescu

ÚMSZ

„Ha Bercea Mondialu' lopott, nem menekülhet a büntetés elől csupán azért, mert ismer engem” – így védekezett egy tegnap megjelent interjúban az államfő öccse azzal kapcsolatban, hogy hétvégén megkeresztelte a Bercea Mondialu' néven ismert alvilági figura, Anghel Sandu unokáját. Mircea Bănescu szerint csupán néhány hete ismerte meg, közös barátjuk révén Sandut, aki felkérte, hogy legyen az unoka kereszt-

apja. „Soha nem mondtam nemet, ha felkértek, hogy kereszteljek meg egy gyereket” – érvelt az államfő öccse. „Nem hinném, hogy bátyám megharagudna ezért” – mondta Mircea Bănescu azokra a vádakra válaszolva, hogy gesztusa árthat Traian Bănescunak is. Mint ismert, korábban a sajtó már több gyanús ügyllettel vádolta meg az államfő öccsét. A konstancai keresztelő kapcsán azt vetik a szemére, hogy nyíltan alvilági személyekkel mutatkozik. ◀



Bercea Mondialu' és Mircea Bănescu a konstancai keresztelőn

Fotó: EVZ

Haitiból elviszik a gyerekeket

Hírösszefoglaló

A haiti kormány illetékese arra panaszkodott, hogy a január 12-i földrengés óta tömegessé vált az elárvult haiti gyerekek engedély nélküli, külföldi örökre fogadása. „A médiából értesülünk arról, hogy számos gyerek hagyta már el az országot, noha a szociális jóléti intézet (amely jogosult az engedélyezésre) egyetlen örökbefogadási engedélyt sem adott ki azóta” – mondta Jeanne-Bernard Pierre, a szociális és munkaügyi minisztériumon belül működő intézet igazgatója. Elismerte, hogy több száz gyereket szabályosan fogadtak vagy fogadnak éppen örökbe. „Január 12-én minden elpusztult, minden szétzilálódott, és egyesek valóságos gyermekkereskedelem folytatására használják ki ezt. Nemzetközi szervezettek, mint például a UNICEF vagy a Save the Children hívták fel az intézet figyelmét arra, hogy Haiti déli részén toborozzák a gyerekeket. Volt egy férfi, aki egymaga 140 gyereket gyűjtött össze. Ki fogjuk vizsgálni ezt az esetet” – mondta. A hatóságok az előző nap őrizetbe vettek kilenc amerikai állampolgárt, aki ki akart vinni az országból 33 gyereket. Nem tudták bizonyítani dokumentumokkal, hogy legálisan viszik el őket örökbefogadás céljából. Egy idahói központú gyermekmentő szolgálat alkalmazottai, és az egyik dominikai határátelőnél vették őket őrizetbe. A csoport vezetője, Laura Silsby egy port-au-prince-i börtöncellából nyilatkozva elmondta: a Dominikai Köztársaság kormányától kaptak engedélyt arra, hogy a gyerekeket egy dominikai árvaházba vigyék. Eppen hogy a gyermekcsempészet ellen küzdenek, segíteni akartak a gyerekeknek – tette hozzá. Jeanne-Bernard Pierre ezzel az esettel kapcsolatban elmondta, hogy az amerikaiak szándéka mellett azt is vizsgálják, hogy a gyerekeket ellopták-e, vagy szüleik bízták az amerikaiakra. ◀

Boc-szónoklat a T. Házban

A parlamenti ülészek kezdetén tisztújítást tartottak a frakciókban

M. Á. Zs.

A pénzügyi felelősségről szóló jogszabály, az oktatási reform, valamint a hátramaradt két törvénykönyv véglegesítése szerepel a kormány prioritásai között a soron következő parlamenti ülésszakban – mondta el tegnap szenátusi felszólalásában Emil Boc miniszterelnök, aki a tervek szerint ma délelőtt az alsóházban is ismerteti a végrehajtó törvényhozási terveit.

Boc: önök döntenek

A miniszterelnök arról is biztosította a szenátorokat, hogy a soron következő ülészekben a kormány igyekszik minimálisra szorítani a sürgősségi rendeletek szá-

mát és az alkotmánymódosítás kérdésében is a honatyáké lesz az utolsó szó. „A tavaly novemberi népszavazás során kapott mandátumunk alapján meg kell reformálnunk a parlament intézményét. El szeretném oszlatni azokat a félelmeket, hogy ez automatikusan azt jelenti majd, hogy megszüntetjük a szenátust” – nyugtatta meg a felsőház tagjait Boc. Hozzátette: az utolsó szó ebben a kérdésben a honatyáké lesz, ők döntenek el a létszám csökkentésének és az „egykamarás” átalakítás módját.

Decentralizálnák az oktatást

Az oktatási törvénnyel kapcsolatban a kormányfő arra hívta fel a figyelmet, hogy a tervezet na-

Készül a kisebbségi törvény menetrendje

„Abban egyeztünk meg a koalíciós partnerrel, hogy a PD-L, az RMDSZ, a kisebbségek frakciója és a függetlenek vezetői egyeztetésnek a kisebbségi törvény elfogadásának menetrendjéről” – közölte tegnap, a két kormánypart hét-hét politikusát tömörítő koalíciós tanács tegnapi ülése után Borbély László. Az RMDSZ kormányzati kapcsolatokért felelős ügyvezető alelnöke szerint felmerült, hogy a jogszabályt ezentúl három helyett csak egyetlen szakbizottság vitassa meg. Kelemen Hunor művelődési miniszter közlése szerint a koalíciós partnerek várhatóan a jövő héten újra egyeztetnek a kisebbségi törvény elfogadásának felgyorsítási módozatairól. Tájékoztatása szerint a tervezetet az RMDSZ egy-két pontban módosítaná, mert időközben véleményezte a Velencei Bizottság is. (CS. P. T.)

gyobb felelősséggel ruházná fel a helyi közösségeket az iskolák működtetésében, sőt lehetővé válna az is, hogy a tanterv 20-30 százalékát régióspecifikusan módosíthassák. Bokor Tibor, az RMDSZ szenátusi frakciójának

titkára szerint az oktatásban decentralizációra van szükség, ezért az ún. Miclea-féle javaslatcsomagból indulnának ki. Hozzátette: az RMDSZ kérései – román nyelv speciális módszerrel való tanítása, valamint a történelem magyarságon történő oktatása – jó eséllyel bekerülnek majd a tervezetbe.

Új vezetőségeket választottak

A képviselőház állandó bizottságában és a parlamenti frakciókban tegnap tisztújítást is tartottak. Nagy figyelem kísérte a PSD képviselőházi frakcióvezetőjének megválasztását, ahol végül Viorel Hrebenciucot 59-43 arányban újraválasztották. Új vezetősége van viszont az RMDSZ képviselőházi frakciójának: Olosz Gergely váltja a frakcióvezetői tisztségben Márton Árpádot. Helyettesei Erdei D. István és Máté András Levente lesznek, a titkári feladatokat változatlanul Derzi Ákos látja el. Azt követően, hogy Daniela Popa lemondott mandátumáról, a képviselőház új alelnökének Mircea Duşa szociáldemokrata honatyát választották. ◀



Emil Boc kormányfőt Markó Béla miniszterelnök-helyettes és Vasile Blaga belügyminiszter is elkísérte. Fotó: Agerpres

Még kaptak időt a posztoszkodásra

Folytatás az 1. oldalról

„Az RMDSZ és a PD-L központi vezetősége elé csupán azoknak a megyéknek a helyzete kerül, ahol sehogy sem sikerült megállapodni” – magyarázta a politikus, aki „problémás” megyékként Kolozst és Szatmárt említette.

A koalíciós tanácsban is téma volt a posztoszkodás

Az RMDSZ és a PD-L közti helyi megállapodások helyzete a két alakulat hét-hét vezető politikusát tömörítő koalíciós tanács tegnapi bukaresti ülésén is terítékre került. „Úgy tűnik, hogy már csak Kolozs és Szatmár megyé-

ben akadnak problémák. Ezeket várhatóan a jövő héten, Bukarestben tisztázzuk” – nyilatkozta az ülés után az Agerpres hírügynökségnek Borbély László, az RMDSZ kormányzati kapcsolatokért felelős ügyvezető elnöke.

A „problémás” megyék

A korábban már ismert „problémás” Kolozs megyéhez tegnap csatlakozott Szatmár is, ugyanis nem sikerült még elvi szinten sem megegyeznie az RMDSZ-nek és a PD-L-nek. A két megye helyzete azonban sokban különbözik, ugyanis míg Kolozsváron a független képviselők túlzott igényei hiúsították meg a két

kormánypart között létrejött alkut, addig a partiumi megyében a két alakulat álláspontja radikálisan eltér.

Az RMDSZ osztozkodna, a PD-L együttműködne

„A dekoncentrált intézmények vezetői tisztségeibe kinevezendő magyar szakemberek kérdését nem befolyásolhatja a megyei vagy más helyi tanácsokban való vezetőségváltás. Azaz tárgytalan az alelnökváltásról, alpolgármester-cseréről, a helyi önkormányzatokban való koalíciók újratárgyalásáról az egyeztetéseknek ebben a fázisában tárgyalni” – olvasható abban a sajtóközleményben, amelyet a Szatmár megyei RMDSZ juttatott el szerkesztőségünkbe. Megállapítják, csupán a magyar szakemberek tisztségbe juttatása után nyithatók meg egyeztetések a helyi szövetségek újratárgyalásáról, de csakis akkor, ha a megyei magyar közösség érdeke ezt kívánja. A Csehi Árpád Szatmár megyei RMDSZ-elnök által jegyzett közlemény leszögezi: a szövetség nem kívánja felrúgni a Nemzeti Liberális Párttal (PNL) való együttműködést és a Szociáldemokrata Párttal (PSD) létrejött hallgatólagos egyezséget, hiszen

az önkormányzati választások utáni periódusban rendkívül sikeres helyi partnerségek születtek. „Az a tény, hogy több egyeztetés alkalmával sem sikerült konszenzusra jutni a fentebb említett ervek tekintetében, elképzelhetővé teszi azt a lehetőséget, hogy a megyei vezetőség a központi RMDSZ és PD-L tisztánlátására hagyatkozzon. Ennek folyamánaként egy, a lakossági számarányokat alapul vevő matematikai algoritmus alapján történő leosztást is elképzelhetőnek tartunk a dekoncentrált intézmények ügyében, amennyiben az álláspontok továbbra sem közelednek megyei szinten” – summáznak a Szatmár megyei RMDSZ vezetői.

Mire jutottak Csikban?

Mint korábban írtuk, sajátos helyzet alakult ki Hargita megyében, ahol négy tárgyalási forduló után titokzatos „elvi egyezés” született a két kormánypart helyi vezetői között, amelynek lényege, hogy hosszú távon biztosítaná a magyar szakemberek részvételét a 84 százalékos magyarok lakta székelyföldi megye dekoncentrált intézményeinek vezetőségében. Egyelőre azonban nem ismert, hogy melyek a most kialakított arányok. ◀

Meddig?



Salamon Márton László

Igazán nem tehetek róla, hogy Bukarest tele van szabadon szaladgáló örültekkel és mindenféle furcsa szerzetekkel. Annyira tele van, hogy az ember lépten-nyomon beléjük ütközik. Én legalábbis szó szerint ütköztem a minap az egyikkel, a talán leghírhedtebbel. A jó öreg Scănteia Ház (pardon, Szabad Sajtó Háza) parkolójában történt az incidens: Corneliu Vadim Tudor – mert róla van szó – lépett fel fenyegetően velem szemben, és helyezte kilátásba testi megfenyítésemet. Anélkül, hogy tudta volna, hogy magyar újságíróval van dolga. (Ha ezt tudja, alighanem a tettek mezejére is lép.)

Az összetűzés oka röviden az volt, hogy a parkolóból kifelé tartva két, szembejövő fekete terepjáró állta utamat, amelyek miatt előre, a mögöttem becsukódott automatikus sorompó miatt pedig hátra nem volt már szabad út. Néhány feszült másodperc farkasszemet néztünk az első terepjáró tagbuzakadt sofőrjével, majd a hátsó ülésről nem más szállt ki, mint a Nagy Néptribün, a maga testi valóságában.

„Lóduj innen, semmirekellő! Hogy merészed az utamat állni, te barom?! – özönlöttek az ilyen és ennél még sokkal változatosabb szidalmak is felém, miközben a terepjáró villogójának két fénye végigpásztázta az abban a késő esti órában már eléggé kihalt környéket. Én csak néztem elbűvölten, erőltlenül a Tribün vérben forgó szeméit... Visszakibáltam én is talán, bár a szám csak nehezen engedelmesskedett. Végül saját gorillái húzták, vonszolták el az épület közeli bejárata felé a habzó száju embert. Gorillái, akikben felismertem Codrin Ștefănescu, a Konzervatív Párt egykori bukaresti főpolgármester-jelöltjét és a szintén a másik szekuspártból a PRM-be érkezett Marius Marinescu exszénátort. Akiről tudni kell, hogy fiatalabb korában testépítő volt, a nagypolitikában pedig az alapozta meg hírnevét, hogy élő tévé-műsorban vezett bidéképtűnek egy női meghívottat. Ennek alátámasztására nyomban rá is locsintva az illető hölgy arcára egy pohár, keze ügyében levő vizet. Negyedóra múlva, útban hazafelé a rádiót hallgatva azt is megtudtam, mit keresett a Sajtóház parkolójában Vadim. Az egyik ott székelő hírtelevízió esti beszélgetősorozatában szerepelt meghívottként, a műsort pedig élő adásban átvette a médiatörzshöz tartozó rádióadó is, úgyhogy belehallgathattam. Ugyanaz a hangvétel, ugyanolyan szitkok, ugyanolyan változatos fenyegetőzések, mint kint a parkolóban, csak hogy ezúttal már a széles nyilvánosság előtt. Tisztelt Rendőrség, Csendőrség, Határőrség és egyéb Őrségek, Környezet-, Ember- és Állatvédelmi Hatóság, de főleg mélyen tisztelt Médiahatóság! Hogy lehet ezt találatlanul csinálni? És főleg meddig?

Román lapszemle

Feléled a külföldi munkaerőpiac, így a román vendégmunkásoknak is nagyobb lehetőségeik nyílnak a munkavállalásra az Európai Unióban, ahol elsősorban az iparban, az egészségügyi rendszerben és a mezőgazdaságban helyezkedhetnek el. (Adevărul) ▶ Térdtörést szenvedett a Pro TV népszerű bemondója, Andreea Esca, aki Brassópojánán töltötte családjával a hétvégét. A Bradul sárpályán egy egyensúlyát veszített szánkózó rohant belé. (Click) ▶ Románia járműparkja tavaly 5 százalékkal gyarapodott. Az országban bejegyzett autók száma meghaladja az 5,3 milliót, ennek 80 százaléka személygépkocsi. (Curentul) ▶ 1,6 tonna kábítószert koboztak el a rendőrök tavaly. A legnagyobb fogásra szintén az elmúlt esztendőben került sor, ekkor Konsztancán 1,2 tonna, konténerbe rejtett kokainra bukkantak. (Gândul) ▶

A szőke Tisza fekete napja

Tíz esztendővel ezelőtt, ezen a napon már nagy volt a riadalom a Tisza romániai illetve magyarországi szakaszán, ahol beindult az élővilág pusztulása, bár ekkor még senki nem sejtette a katasztrófa valós méreteit.

Bogdán Tibor

▶ 2000. január 30-án 22 óra körül a kitartó esőzések, valamint a hóolvadás nyomán (nem kevésbé az elhanyagolt ellenőrzés és karbantartás miatt) 25-30 méteres szakaszon átszakadt a nagybányai Aurul román–ausztrál vegyesvállalat ülepítő távának gátja.

Hogyan történt?

Az Aurul a környék fém-bányáiban felhalmozott meddőhányókból nyerte ki az aranyat és ezüstöt – a fejlettebb országokban már nem alkalmazott – cianos kioldással. Ezzel a környék is jól járt, hiszen ily módon megszabadulhatott az erősen toxikus zagytól. Mivel az eljárás vízigénye igen nagy, a mérgező mosóvizet ülepítés után újra felhasználták. Az üzem évente 2,5 millió tonna meddőérc feldolgozására, körülbelül 1,6 tonna arany és 9 tonna ezüst kitermelésére tervezték. 10-12 éves, biztonságos körülmények között működtethető időtartammal számoltak. A katasztrófának több oka is volt, közöttük tervezési, engedélyeztetési és működtetési hibák, de természetesen szerepet játszott benne a rendkívüli időjárás is.

A baleset nyomán 100-120 ezer köbméter cianiddal és nemesfémekkel rendkívüli mértékben szennyezett zagy került a Zazarba és a Láposba, onnan pedig a Szamoson át a Tiszába. A fertőzött víz tovább pusztított a Dunán, amelyet február 13-án ért el, a szerb környezetvédelmi miniszter közlése szerint literenként fél milligrammos értékkel (így halpusztulást még Belgrád alatt is észleltek), miután a Magyarországra belépő Szamoson 30 milligrammos értéket mutattak ki. A Vaskapunál, román területen a szennyezés koncentrációja

0,045 milligrammra csökkent, de a bolgár szakaszon is a határértéket meghaladó, 0,139 milligrammos értéket mértek.

A szennyezés súlyosságára jellemző, hogy a minden élőlényre halálos cian koncentrációja például a Szamos–Tisza összefolyásánál, a magyar szabvány szerint megengedett határérték 180-szorosa volt.

Román elbagatellizálás

A román illetékesek kezdetben igyekeztek eljeleníteni a természeti ka-

tasztrófa méreteit és következményeit, arra alapozva, hogy a folyó megnövekedett vízhozama „oldja majd” a szennyezést. A történetet kizárólag a rendkívüli időjárással próbálták magyarázni, ezzel is elhárítva magukról a felelősséget.

A tragédia méreteit ekkor még senki – és talán, valóban, a román fél sem sejtette. Csak a következő napokban derült ki, hogy Magyarországon a mindaddig jelzett legsúlyosabb vízszennyezésről volt szó. Ennek ellenére a bukaresti és nagybányai illetékesek még hosszú időn át a következmények durva eltúlzásával vádolták a magyar hatóságokat.

A következményeket súlyosbította az a tény, hogy a román fél nem rendelkezett semmilyen kárelhárító tervvel,

a katasztrófa bekövetkeztekor így meg sem próbálkoztak a szennyezés továbbterjedésének megakadályozásával. Később ugyan igyekeztek a mérgezést nátrium-hipoklorit adagolásával enyhíteni, de az intézkedés ekkor már hatástalannak bizonyult, ráadásul a szennyezés forrását is csak január 31-én tudták megszüntetni.

Rövid kárlajstrom

A környezeti katasztrófa nyomán a Szamos és a Tisza érintett szakaszain minden halfaj állománya sérült. A cianid azonban nem csak a halállományban, hanem a planktonikus élővilágban is alapos pusztítást végzett. A szennyezés levonulásának időszakában a pusztulás mértéke a Szamoson százszázalékos volt, a Tisza felső és középső szakaszán 70-90 százalék között változott, az alsó szakaszon ismét száz százalék körüli volt. A 2000-es áprilisi becslés szerint az érintett folyókban 1241 tonna hal pusztult el. A folyó azonban a vártnál gyorsabban tért magához. Fürödni már a szennyezés levonulása után nem sokkal lehetett, 2002-re rendbe jött az alacsonyabb rendű élőlények (kagylók, szitakötők, kérészek, rákok) állománya, s 3-4 év alatt a vízi élővilág 95 százaléka ismét megjelent a Szamosban és a Tiszában. A halászati vállalkozások vesztesége azonban óriási volt, mert csökkent a hozam, és ma is magas a le-

begő hordalék és az üledék nehézfém tartalma.

Elhúzódó pereskedés

Magyarország a cian-szennyezés miatt 29,3 milliárd forintos kárigényt jelentett be, amely az élővilágot ért károkat és ezek helyreállítási költségeit is tartalmazta. Románia az Aurul tette felelőssé a környezeti katasztrófaért, az ottani vizsgálat szerint a katasztrófát „előre nem látható körülmények” okozták. A magyar állam 2001-ben kártérítési pert indított az Aurul ellen, mivel az nem válaszolt a peren kívüli meg egyezés iránti ajánlatra. Az elhúzódó perben 2006-ban a Fővárosi Bíróság közbenső ítéletként kimondta, hogy a ciankatasztrófaért az Aurul jogutódját, a Transgold céget terheli a felelősség. A per még ma sem zárult le, a román felelősök között megtesznek a felelősségre vonás elkerüléséért, főleg miután az ausztrál tulajdonos minden kártérítés kifizetése nélkül kivonult a cégből. A Transgold tovább folytatta tevékenységét, bár saját állítása szerint jelentős fejlesztéseket végzett a szennyezés visszafogása érdekében. A vállalat 2005-ben csődöt mondott, jelenleg azonban Romalty Mining néven ismét működik, a legnagyobb oroszországi aranykitermelő vállalkozás, a Polyusgold tulajdonában. Az új tulajdonosok a közelmúltban kérték az illetékes román hatóságoktól működési engedélyük megújítását. ◀



A környezeti katasztrófa nyomán a Tisza érintett szakaszain minden halfaj állománya sérült. Fotó: MTI

Afganisztán: fegyverrel demokráciát?

Semmi sem nagyobb – sem Afganisztánban, sem a Hindu-kus lábainál állomásozó csapatok, de még az őket állomásoztató országok körében sem –, mint a békevágy. Nemzetközi konferencia Londonban, újabb és újabb menetrendek a csapatkivonásokra; állítólagos (utóbb cáfolt) tárgyalások a tálibok és az ENSZ képviselője között – közben pedig egyre növekszik az áldozatok száma a polgári lakosság soraiban is.

Gyulay Zoltán

▶ Vigyázó szemét a világ az elmúlt hét közepén Londonra vetette: több mint 60 ország külügyminiszterei és nemzetközi szervezetek képviselői, néhány csúcspolitikus – köztük a vendéglátó Gordon Brown brit kormányfő és a legérintettebb: Hamid Karzai afgán elnök – igyekezett a Temze partján kiutat találni a konfliktusból. És mert a tálibok tagadták a felröppent hírt, miszerint szóba álltak volna az ENSZ közvetítőjével, Kai Eidével, most Hamid Karzai afgán elnök maga kérte fegyverletételre a szélsőséges iszlám mozgalom vezetőit. Amerika pedig 180 fokos fordulatot vett, és hajlandó az ellenséggel tárgyalásztalhoz ül-

ni. Az Egyesült Államok (pontosabban személyesen az akkori elnök, George W. Bush) a 2001. szeptember 11-i merényletek megtorlása-ként, még azon év október 7-én megtámadta a tálib rendszert. A hivatalosan kinyilvánított cél így szólt: „a demokrácia elvitele az ázsiai országba”. Ma már azonban tudjuk, hogy egyszerű smind „főpróba” is volt, hiszen 2003. március 20-án már Irak fővárosát, Bagdadot bombázták amerikai harci gépek, majd a szövetséges csapatok (köztük román és magyar egységek) is bevonultak, hogy Szaddám Huszeint megdöntve, itt is terjesszék a nyugati értelemben vett demokráciát. (Az igazi okról, az olaj feletti ellenőrzés jogának megszer-

zéséről azóta is mélyen hallgatnak.)

Obama ígéretei

Fegyverrel demokráciát? Az ellentmondást csak erősíti, hogy például Irakban 2003 óta a civil áldozatok száma 80 ezer körül mozog, többszöröse a katonai veszteségnek, hovatovább meghaladja a Szaddám terrorja miatt meghaltakét is. Ráadásul egy olyan országban, ahol napi több öngyilkos merényletet is elkövetnek, miközben a terrorizmusnak ez a fajtája a diktátor életében ismeretlen volt.

Már választási kampánya során, majd az egy évvel ezelőtti beiktatásakor is Barack Obama amerikai elnök két fontos külpolitikai ígéretet tett: 2010. január 31-ig bezá-

ratja a guantánamói fogolytábor (mint tudjuk, tegnap lejárt a határidő, és nem került rá sor); azonkívül záros határidőn belül az Egyesült Államok csapatai távoznak Irakból, helyette Afganisztánra koncentrálnak majd. Az előbbi nehezen körvonalazódik, az utóbbi megvalósulását viszont újabb tízezres katonai kontingensek kirendelése jelzi.

Erős kéz kell

Washington ugyan tagadja, de egyre inkább kísért a múlt. Amerika második világháború utáni katonai kalandjai ugyanis Ázsiában rendre kudarcra vezettek. Korea – az 1953-ban megkötött tűzszüneti megállapodást követően északon a Szovjetunió és Kína, délről az amerikai kivonulás nyomán – máig két részre hasadva, két világnézet mentén vív veszélyes hidegháborút egymással. Indokínából pedig az Egyesült Államok csak a háború „vietnamizálása” árán szabadult, föladva a déli országgrészt.

Lássuk be, hogy a hosszú távú cél most is hasonló: a

háború „afganisztanizálása”. Londonban a Nyugat kénytelen volt elbúcsúzni korábbi vízióitól, amelyek Afganisztánt a jobb jövő felé irányuló útra terelnék. Most tehát abban kíván segédkezni, hogy az afgánok saját kezükbe vegyék, vehessék sorsuk irányítását. Azt ugyanis tudnunk kell, hogy az iszlám demokráciaképe alapvetően a szigorú hierarchiára épült parancsuralmi rendszer, erőskezű vezetől; mit bíbelődjenek választással, önkormányzattal, szubszidiaritással.

Tálib támadások

A Hindu-kus lábainál a fegyverviselés egyébként is éppoly elterjedt, mint Európában ezen fertályán a papír-zebkendő használata. Aki nek nincs fegyvere, nem férfi. A nemzetközi beavatkozás hatására az iszlám radikális változatát képviselő, nemcsak embereket, hanem kulturális világörökségeket is megsemmisítő és szunnita muszlim és pastu nacionalista mozgalom tagjai kivonulni kényszerültek ugyan a hatalomból, de csak a he-

gyekbe húzódtak vissza. A tálibok jóformán megközelíthetetlen állásaikból csapatnak le napjában többször is katonai célpontokra, de – jobbára öngyilkos – merényleteik elsősorban civil áldozatokat követelnek.

A polgári lakosság körében a halottak száma tavaly csaknem 2 és fél ezerrel nőtt, vagyis többel, mint a tálib rendszer megdöntése óta bármikor. Legtöbbjük merényletben vesztette életét, de az olyan „balesetek” is gyakoriak, mint a minapi „baráti tűz”, amikor NATO-erők tévedésből megtámadták az afgán hadsereg katonáit (négy halott).

Ezek a számok csak a jéghegy csúcsát jelzik. Londonban az is eldőlt: tíz esztendei keserves háborúskodás és „békéskedés” után, 2011-ben megkezdődik, 2014–2015-re talán be is fejeződik a teljes kivonulás. Az afgán nép önmaga intézheti az ügyeit. Ha sikerül megszabadulnia a mindent elborító korrupciótól és a főleg kábítószer-alapanyagul szolgáló máktermesztésből élő, tárgyalásra nem hajlandó – mert képtelen – táliboktól. ◀

Lap-top

A nap címe. Inkognitóban a titkos laboratóriumokban: gyerekek mint kísérleti egerék, megfizetett szülők az AH1N1 elleni immunizálás próbáján, *România liberă*.

Magyarzat. Tipikus újságírói rangrejtés: miután az oltás kidolgozása céljából a kísérletek titkosak (ami természetes, és úgy történik mindenütt), a lap újságírói bejutottak egy klinikára, ahol szegény gyermekeken végzik a próbákat. Izgalmas kis riport született, bár az illető gyógyszergyártó cég titkaiba kevésbé sikerült bepilantani. A legkétesebb dolog, amire a riporterek rájöttek: noha hivatalosan a kísérletek önkéntes alapon történnek, a gyermekek szülei hatszáz eurónyi díjat kapnak. Eléggé felkavaró.

Jel, képek. A *Jurnalul național* karikatúráinak egyikén az egyedüli miniszterasszony azt mondja az államelnöknek: „Nem lehetne a szirén a pártunk jelképe?” A gúnyrajz arra utal, hogy a PD-L ki akarja cserélni a párt logóján a rózsát, amely baloldali vétetésére és múltjára emlékeztet. Cristian Preda almát javasolt, mint tudjuk, utána – jobbára hekulából – mindenféle gyümölcsök és zöldségek felmerültek. A legutóbbiak: 1. a narancs (a párt színéből kiindulva, és érdekes rokonságra utalva egy szomszéd ország leendő fő kormány-pártjával), 2. a hajósok szélrózsája, 3. a halálfejes kalózzalobogó. (Vajon mire céloznak a kaján tengerészeti javaslatok?)

Hatás és ellenhatás. A *Ziarul financiar* megírja a miniszterelnök – amúgy helyeselhető, mert takarékos – utasítását, amely azonban a sajtó (és különösen a kormány és a minisztériumok által kegyelt szerkesztőségek) számára meglehetősen leleplező: hat hónapig nem köthetnek szerződéseket hirdetésekre, vagyis nem adhatnak ki pénzt. A sajtóban várhatóan fel fognak erősödni kormány tevékenységét bíráló hangok.

A nap álhíre. Az államfő utóbbi időben tapasztalt mélabújának okát egyes magyarizók abban látják, hogy nem tud választani Monica Macovei és Elena Udrea között.

Minden napra egy mondat

„Anyáink gondoskodtak róla, hogy nekünk már ne kelljen tisztítószere költenünk. Ma már azzal együtt jön a víz a csapból.”
Vavyan Fable

A szokás hatalma



Horváth István

Ármin, a dervis

1832-ben születtem, Magyarországon, Dunaszerdahely mezővárosában, mely a Duna legnagyobb szigeteinek egyikén fekszik. Különös hajlamot érezvén nyelvek tanulmányozására, már kora ifjúságomban Európa és Ázsia több nyelvvel foglalkoztam. (...) Későbbben a nyelvek egymás közötti viszonyait keltettek bennem érdeket; és így nem meglepő, hogy a „nosce te ipsum”-féle ismeretes közmondást magamra alkalmazván, figyelmemet mindenkiféle saját anyanyelvem rokonságaira és eredetére fordítottam.

Ismeretes dolog, hogy a magyar nyelv az úgynevezett altaji nyelvcsaláddal tartozik; de a finn vagy tatár ághoz-e, ez az a kérdés, mely még akkor eldöntésre várt. Ennek kinyoozása, mely minket, magyarokat, mind tudományos, mind nemzeti szempontból annyira érdekelt, volt fő és eldöntő oka keleti utazásomnak. Az élő nyelvek gyakorlati tanulmányozása által óhajtottam meggyőződni a magyar és török-tatár nyelvek közötti rokonság tényleges fokáról, mely az elmélet gyöngévilágánál oly meglepőnek tűnt fel előttem. Legelőször is Konsztantinápolyba mentem. Több évi lakás török házaknál és a török iskolák és könyvtárak gyakori látogatása csakhamar törökké, sőt efendivé alakítottak át. Nyelvészeti fürkészéseim tovább készítették kelet felé; s midőn csakugyan eltökélt szándékom lett Közép-Ázsiába utazni, tanácsosnak hittem megtartani az efendi szerepét, és a keletet keleti ember képében látogatni meg.

Vámbéry Ármin: *Dervisruhában Közép-Ázsián át.*
Előszó az első, angol kiadáshoz, London, 1864. szeptember 28-án.

SZELLEMI DÍZÉS

Cotroceni-i kalendárium

Amikor Traian Bănescu román államfő 2110 januárjában ellátogatott a Moldovai Köztársaságba, egyúttal felkereste országa kabuli konzulátusát is.

A tájékozott újságolvasó e sorokat olvasva nyilván nem morog majd azon, hogy megint marhaságot ír az újság, hanem méltányolja a jegyzetíró éberségét, aki felismerte, hogy államfőnkél a naptár olykor száz évet is siethet, vagy késhet, de a földmappa is eltérhet a megszokottól. Bănescu spec-kalendáriumára szerint például a román fejedelemségek 1959-ben egyesültek, abban az évben, amikor két nagy államelnök-elődje, Nicolae Ceaușescu és Ion Iliescu Kolozvároton felszámolta az önálló magyar nyelvű egyetemet. Azaz harmincegy esztendővel az 1928. évi „nagy egyesülés” után – ugyancsak az államfői időszámításnak megfelelően.

Persze meglehet, Traian Bănescu azért vitte száz évvel vissza a naptárát, mert – amikor a tárgyi tudás fölöttébb hívságos voltát magyarázva kisdiákok előtt feltevé a szónokinak szánt kérdést: mit érek velem, ha tudom, hogy Neagoe Basarab 1412-1421 között uralkodott – rájött, hogy egy évszázadot siet; a havasalföldi vajda ugyanis kereken száz évvel később lépett trónra, így aztán államfőnk valóban nem ért semmit még a rosszul-tudásával sem.

De Bănescu atlasza is alighanem cotroceni-i különkiadásban készült, így történhetett meg, hogy Afganisztán fővárosa, Kabul Moldovában szerepel, méghozzá pontosan a moldovai román konzulátus városa, Cahul helyén. Távol álljon tőlem, hogy elemi földrajzi ismeretek hiányával vádoljam az államfőt, aki nem csak hajóskapitányként, de a legfőbb hazai állami méltóság betöltőjeként is bejárta a nagyvilágot – főleg annak egzotikusabb tájait.

Így aztán számomra nyilvánvaló, hogy egyszerű nyelvbottlásról van szó; legfeljebb azon töprenghetnék el, hogy ha Románia annyira idegesen reagál arra, ha Bukarestet összekavarják Budapestelel, vajon mit szólnak a „Prucon túli testvérek” ahhoz, hogy a világ egyik legelmaradottabb országával zagyváltan össze őket, a Moldovai Köztársaságot (vagy talán mégis Afganisztánt?) az EU-ba beemelni kívánó Traian Bănescu. Arról nem is beszélve, hogy freudista lélek-búvárok – amilyen szertelen a fantáziájuk – csupán abból a spekulációból kiindulva, hogy Kabulkan már állomásoznak román csapatok, képesek lennének akár tudatalatti asszociációból fakadó elszólásra következtetni... Brrr!

Az viszont tényleg örvendetes lenne, ha államfőnk bakizott volna a százmillió eurós összegért, amelyet az oktatás és az infrastruktúra fejlesztésére ígért a Pruton túliaknak. Ez a pénz ugyanis bőven elkelne idehaza is – hasonló célokra.



Bogdán Tibor

Függelék

A tíz éves Ilonkával és kisebb testvéreivel amolyan kölcsönös meg nem támadási szerződést kötöttem, és az hosszú éveken át működött. Megegyeztünk: nem kértek, nem könyörögtök, hogy bácsi így meg amúgy, de amikor valami akad számotokra, mindig odaadom. Aminek azután az lett a következménye, hogy az utcai találkozás mellett igen gyakran csapatosan megjelentek az udvaromon és nem szóltak egyetlen szót sem. Csak néztek, hosszasan néztek, mindaddig, amíg el nem vettem magam, mintha érezték volna, hogy amúgy sem lehet sokáig ellenállni a gyermek-szempárok tekintetének. Néhányszáz méterre laktak tőlem, abban az épületben, ahonnan az Amnesty International most megjelent csíkszeredai jelentése indul, és alighanem meg tudnám írni a témában a magam naplóját is.

Hiszen jól ismertem fénykorában azt a házat, amelyet az egyre nagyobb számban odaköltöző cigány családok lelaktak, diákkoromban az egyik osztálytársammal még valamilyen csónakot is

Széki Ferenc

összeeskábáltunk az udvarán, hogy felfedezzük az akkor még kristálytiszt vízű, borvízforrások között kanyargó Olt rejtelmét. Azután többször elbeszélgettem zsigódi szomszédokkal, akik egyre nehezebben viselték el a hihetetlen népességnövekedést a néhány négyzetméternyi területen, a kitóduló szennyet, az egyre soványabb lovak egyre kövérebb trágyarétegét, a takaros és mindig gondozott kiskertekből eltűnő zöldségeket, a kerítésekről letépett, eltűzelt deszkákat, és megoldást remélve addig panaszkodtak fünek-fának, amíg néhányan elköltöztek abba a világba, ahol nem a helyhatóságok mérik az időt és a hatalmat.

Amikor csak lehetett, próbáltam oda irányítani segélyeket és tévés múltamban, operatőr kollégáimmal együtt forgattam róluks olyan filmet, amelyen két férfi kirántott biciskával fogad, hogy megint mit akarunk. Pedig akkor jó hírt hoztunk: az erdészet megígérte, hogy gömbfát ad számukra, a polgármesteri hivatal víz- és villanyközelben helyet is talált, sőt közülük többen fel

is vállalták: részt vesznek majd új házaik felépítésében. A terv dugába dőlt, mivel a városközeli néhány hektárt mások nézték ki maguknak, de a lakosok tiltakozása miatt az elköltöztesek sehová nem sikerült, csak az ülepítő melletti területre, és ha jól

emlékszem, már akkor megírtam: a történet ezzel még nem ért véget, következnek az újabb kisközösségi, majd a szociális és emberjogi fejezetek. Azelőtt és azután, a kászoni kiégetés és székely-cigány

A helyi közösségek jóindulata a gyakorlati konfliktuskezelésben fontosabb az általános emberjogi elveknél.

konfliktusoktól a tavalyi alcsíki hasonló vilongásokig rengeteget olvastam a cigányságról, másságukról, értékrendjükéről, az etnikai és szociális kérdések összefonódásáról, az új szociális lakásoktól az iskolákig és munkahelyteremtésig tartó társadalmi integrációs kísérletekről, a nemzetközi, magyarországi és romániai gyakorlatról, uniós megfontolásokról, az évek során végigkövettem hogyan szidják internetes fórumokon a minden ember számára ugyanazon alapvető jogok betartására figyelmeztetőket, számon tartottam az országos vagy térségi roma programok elindításakor ta-

pasztalt mellveregetést és a kudarcok elhallgatását, az érzelmi vagy ésszerű megközelítések és programpénzekkel táplált tanulmánykészítések csődjét ugyanúgy, mint a vallás meghátrálását a „szeresd felebarátodat, mint önmagadat” könyörgések ellenére.

És, persze közben sokféle láttam országban-világban, hogyan élnek a romák. Eppen ezért úgy gondolom, általánosságokban tárgyalt cigány- vagy romakérdés nincs, hanem csak darabjaira lebontva, és a megoldásokhoz nem egyetemes érvényű recepteket, hanem csupán támpontokat lehet nyújtani. Az egyik: a roma társadalom erősen rétegződött, a konfliktusok mindig a legszegényebbet sújtják, bárki szegény-sége ellen küzdeni kell. A másik: a helyi közösségek jóindulata a gyakorlati konfliktuskezelésben fontosabb az általános emberjogi elveknél. A harmadik: nem szégyen az együtélést sikeresen gyakorló településektől tanulni. A negyedik: saját tagjain az önmaga azonosságát jobban felvállaló roma társadalomnak is kell segítenie. Az ötödik: a másság elismeréséről nem csupán beszélni kell, hanem gyakorolni. Székelyföld egyes részein különösképpen.

Röviden

81 euró egy hektárra

„Unió forrásokból terület-alapú támogatást 730 millió euró értékben fizet ki a szakminisztérium idén, ami 81 eurót jelent hektáronként.



Az országos kiegészítő direkt támogatások összege várhatóan meghaladja az ötszázmillió eurót” – jelentette ki sajtótájékoztatón az Agerpres szerint Mihail Dumitru mezőgazdasági és vidékfejlesztési miniszter.

Hamburgeradós vita

Az úgynevezett hamburgeradó vállalkozások bezárásához, az eladások visszaeséséhez és tízennyolc-harmincezer munkahely megszűnéséhez vezethet – jelentette ki Dragoș Frumosu, az élelmiszeripari cégek egyesületének vezetője. Az Egészségügyi Minisztérium közleménye szerint a gyártók adatai megalapozatlanok – adta hírül az Agerpres.

Javuló kilátások

A román gazdaság kilátásai jelentős mértékben javultak januárban – közölte a ZEW és az Erste Bank elemzését a Mediafax. „Magyarországgal, Romániával és Horvátországgal kapcsolatban a várakozások sokkal jobbak” – állítják az elemzők, akik Bukarest helyzetét korántsem látják virágzóknak, ugyanis „még sok a leküzdendő akadály az ország előtt.”

Dupla annyi utazás

Hatalmas fejlesztésekre lenne szükség az infrastruktúra területén, amely beruházásokat európai uniós forrásokból kellene megvalósítani – állította a Mediafax szerint a Külföldi Befektetők Tanácsa. Romániában kétszer annyi időbe telik egy adott távolság megtétele, mint az Unió nyugati országaiban, ami rontja az ország befektetési besorolását.

USA: rekordhiány

Rekord költségvetési hiánnyal számol az amerikai kormányzat által tegnap be-terjesztett új költségvetés: a 2011 szeptember végéig tartó pénzügyi évben a GDP tíz és fél százalékának megfelelő 1.560 milliárd dolláros deficitet vettenek előre. Az idei költségvetési évben a hiányt a GDP 9,9 százalékára, 1.410 milliárd dollárra irányították elő.

Diósi László: az idei év a nagyvállalatoké lesz

A közepes- és nagyvállalatok mostanra már elindultak a regenerálódás útján – erről beszélt Diósi László, az OTP Bank romániai vezérigazgatója tegnap Sepsiszentgyörgyön. Egyúttal bejelentette egy internetes adófizetési rendszer bevezetését, amelyet az országban egyedülállóan a háromszéki városban üzemeltetnek.

Kovács Zsolt

A közepes- és nagyvállalkozások, illetve magánszemélyek esetében csökkenően van a gazdasági válság hatása – állapította meg Diósi László. Az OTP Bank romániai vezérigazgatója tegnap Sepsiszentgyörgyi sajtótájékoztatóján kifejtette: a válság a mikro- és kisvállalkozásokat sújtotta leginkább, amelyek teljesítményét továbbra is igen jelentős mértékben visszafogja a krízis. „Ennek a szegmensnek a segítése nem kizárólag a bankok feladata. A kormány tavaly mégsem hozott vállalkozásokat segítő intézkedéseket, ahogyan Anglia, Németország, Ausztria, Olaszország és Magyarország is tette, amikor a Széchenyi-kártya keretét megduplázták” – hangsúlyozta Diósi László. Szerinte azért kellett volna a mikro- és kisvállalkozásokat támogatni az államnak, mert kevésbé ellenállóak a válsággal szemben. A közép- és nagyvállalatok, amikor el-

tűntek vásárlóik, át tudták szervezni tevékenységüket, összehúzódtak és eladtak tulajdonaikból, amely hozzásegítette őket a túléléshez.

Adóssági csapda

A vezérigazgató szerint Háromszéken és a környező régióban kisebb a bajbajutott mikro- és kisvállalkozások száma, ugyanis óvatosabbak voltak a terjeszkedéssel a válságot megelőző időszakban, így kevésbé vol-



Antal Árpád polgármester (balról) fogadta Diósi Lászlót és Bordás Attilát Sepsiszentgyörgyön

tak sérülékenyek. Az ország más térségeiben, a gazdasági fellendülés éveiben a kisebb cégek jelentős része túlnőtt a lehetőségein, és ezt a bővülést hitelből finanszírozta, ráadásul csupán egy-

két tevékenységre koncentráltak. Akik ezt a stratégiát követték, mostanra tömegesen mennek csődbe – magyarázta a szakember – és az marad „talpon”, aki több lábon állt, és az elmúlt évek-

ben mérsékelten vett fel hiteleket.

Életképes tervek

A vezérigazgató szerint az elmúlt év második felétől a közepes- és nagyvállalatok már levegőhöz jutottak, a hitelek elbírálásánál találkozott már életképes üzleti tervekkel. Mint mondta, ezek a társaságok mernek már új üzletekbe belevágni, illetve elkezdtek felvásárolni a bajbajutott versenytársakat. Ezzel szemben a kisvállalkozások még gyengélkednek, ezért idén a magyarországi háttérű pénzintézet is óvatos a hitelezésükkel, bár minden igényt egyénileg bírálják el – tette hozzá Diósi László. ◀

Internetes adófizetési kísérletprogram indult Háromszéken

Újszerű internetes adófizetési módszert helyezett üzembe az OTP Bank Sepsiszentgyörgyön. A rendszert bemutató Diósi László, a bank romániai vezérigazgatója elmondta: ez esetben egy innovatív bank és egy innovatív önkormányzat találkozott, így az országban elsőként sikerült megvalósítani az igazi e-közigazgatás programot. Bordás Attila, a bank sepsiszentgyörgyi fiókjának igazgatója hozzátette: egy technikai újítás révén sikerült összekötniük a polgármesteri hivatal és a bank adatbázisát, illetve interaktívá tették a városháza internetes honlapját, amely révén az adófizető

egy hozzáférési kód igénylése után láthatja, hogy mennyi adóval tartozik. Más bankok internetes fizetési rendszerével ellentétben fizetési megbízás (ordin de plată) kitöltése nélkül, egy gomb megnyomásával akár részben vagy egészében is leróhatók az adók és illetékek – magyarázta Bordás Attila, aki szerint a bank ezért a tranzakcióért nem vesz le semmilyen díjat, de a rendszer használatához az adófizetőnek rendelkeznie kell egy OTP-s számlával. Tudomásunk szerint Sepsiszentgyörgyön eddig mintegy kétszáz személy vette igénybe az internetes adófizetési lehetőséget.

Négy banit erősödött a lej

ÜMSZ

Több mint négy banival erősödött a lej az euróhoz képest a pénteki árfolyamhoz mérve – közölte a Román Nemzeti Bank. Tegnap négy lej és nyolc banit kellett fizetni egységként a közös uniós pénzért, ami az utóbbi egy év és egy hónap rekordjának számít. A dollár is teret vesztett az ország pénzemével szemben, egy és egy negyed banival került kevesebbe tegnap (2,93 lejbe) a zöldhasú, mint a múlt hét utolsó kereskedési napján.

Az X-Trade Brokers előrejelzése szerint ezen a héten várhatóan tovább izmosodik a román valuta. Amely trendet a Nemzetközi Valutaalaptól kapott kedvező elbírálás is támogatja. A következő napokban mindenesetre több kulcsfontosságú makrogazdasági mutató nyilvánosságra hozatala várható – az Egyesült Államokban, Nagy Britanniában és Görögországban például –, amelyek befolyásolják az euró, és azon keresztül a lej teljesítményét is. A bróker-



A lej-euró árfolyam változása az utóbbi napokban:

	Jan. 26	Jan. 27	Jan. 28	Jan. 29.	Feb. 1.
EUR	4,1319	4,1179	4,1318	4,1220	4,0805

Forrás: BNR

ház elemzése szerint a lej az euróval szemben, európai uniós szinten a legbravúrosabb erősödési pályát írta le januárban, és világszerte is az élvonalban emlegetik az árfolyamalakulás szempontjából.

Az euró az utóbbi napokban folytatta mélyrepülését, Görögország csődközeli helyzete tovább porlasztotta az uniós pénznem iránti bizalmat. A közösségi pénzre a

dollár is nagy nyomást helyezett, amelynek erősödését az euróval szemben az utolsó negyedév USA-beli gazdasági teljesítménye (5,7 százalékos növekedés október-decemberben) és az amerikai irányadó kamatt növekedésébe vetett hit táplálta. Az amerikai valutával szemben az uniós pénznem az év elejétől péntekig több mint három százalékkal gyengült: euróként 1,43 dollárról 1,38-ra. ◀

Korlátozott felelőtlenség

Gyulay Zoltán

Nemzetközivé szélesedett mára, az eredetileg belpolitikai kívánságműsornak szánt német kezdeményezés, amely nemcsak az ország és a világ pénzügyeit intező menedzserek egébe szökő jövedelmeit kívánja megkurítani, hanem az illetők felelősségi körét is ki kívánja szélesíteni. A világot irányító politikusok, Obamától Nicolas Sarkozyig ezt az irányvonalat képviselik, és témában májusban nemzetközi tanácskozást hívnak össze Berlinben.

A pénzügyvilág emberei egyébként is a német bel- és gazdaságpolitika célkeresztjébe kerültek. „Több felelősségvállalást a menedzserektől és más cégvezetőktől!” – hatalmas vihart kavart ezzel a kijelentésével Sabine Leutheusser-Schnarrenberger, német szabad demokrata szövetségi igazságügy-miniszter, aki különösen azt szorgalmazza, hogy a gazdasági bűncselekmények elévü-

lési idejét törvényben hosszabbítsák meg. Ugyanaz a jelenleg hatályos jogszabályok szerint az elkövetéstől számított öt év elteltével a vádat el kell ejteni, illetve az eljárást megszüntetni, sőt adott esetben már el sem lehet kezdeni.

„A gazdasági játékszabályok kijátszása, mint általános gondolkodásmód döntő szerepet töltött be a pénzügyi válság kirobbanásában” – jelentette ki a miniszterasszony egy nyilatkozatában. „A kapzsiságra és a könnyelműségekre való hajlandóságot egyes menedzserekben nemcsak a zsíros bónuszok ébresztették fel, hanem a személyes felelősségtudat hiánya is” – hangsúlyozta az igazságügy-miniszter. Véleménye szerint épp a krízis mutatta meg, hogy egyes üzletkötések végzetes következményei csak egy bizonyos idő eltelté után jelentkeznek. Vagyis – mint mondta – elegendő időre van szükség ahhoz, hogy „ezt a pénzügyi válságot és okozatait jogi szempontból is megnyugtató módon rendezzük”. ◀

„Tíz év után ma is öl a cián”

Fleischer Hilda

„Bármekkora is egy katasztrófa, az emberek hamar felejtenek. A civil szervezetek azért vannak, hogy emlékeztessék az embereket azokra a bajokra, amelyeket ők maguk okoztak. Egyetlen reményünk az, hogy a vesztély tudatosításával megelőzhetjük az újabb szerencsétlenségeket” – nyilatkozta lapunknak tegnap Mircea Toma újságíró, az Active Watch-Sajtófigyelő Ügynökség igazgatója a tíz évvel ezelőtti nagybányai ciánkatasztrófa emlékére szervezett villámcsődületen. A környezetvédelmi minisztérium előtt tartott bukaresti flashmobot olyan természetvédő szervezetek kezdeményezték, akik fontosnak tartják a nagybányai szerencsétlenség tanulságait. „Természetesen most Verespatakért is tüntetünk: nem akarjuk hagyni, hogy a történelem megismétlje önmagát, és a ciántechnológiának ismét élőlények ezrei essenek áldozatul” – tette hozzá Toma, majd beállt a minisztérium előtti lépcsőfokokon sorakozók közé. A tiltakozók tábláin egyértelműek voltak az üzenetek: „Tíz év után ma is öl a cián”, „1240 tonna elpusztult hal”, illetve „Három folyót és egy folyamot mérgezték meg”.

Reményteljes tor

Az akciót szervező Salvați Delta Dunării (Mentsük meg a Deltát) szervezet tagjai a minisztérium elé egy fekete zászlót is kifeszítettek. „Hiába haltak meg” felirattal, a



Egyértelmű üzenetekkel vonultak tegnap Bukarestben a szaktárca elé a környezetvédők. Fotó: Fleischer Hilda

lobogó előtt pedig egy félméteres koporsóban döglött halak emlékeztettek a ciánalappu aranybányászat gyilkos hatásaira.

„Azt akarjuk megakadályozni, hogy Románia folyóit és településeit a jövőben is cián veszélyeztesse. Ma azért jöttünk a minisztérium elé, mert tudjuk, hogy van lehetőségünk Verespatak sorsába, a ciános aranykitermelés megakadályozásába. Remélem, a miniszter felfigyel ránk, lejön hozzánk, eszik a halottas kalácsból, amit külön, erre az alkalomra készítettünk, és garantálja nekünk, hogy közbelép Verespatak érdekében” – nyilatkozta az ÚMSZ-nek Raluca Dan, az egyesület irodavezetője, miközben a halotti toroknál osztozott, úgynevezett halottas kaláccsal kínálta a már alaposan átfázott résztvevőket.

Borbély beállt a sorba

Borbély László környezetvédelmi miniszter sokat nem is várattott magára. Az akció alig negyed órája tartott, amikor a tárcavezető lejött üdvözölni a zöldeket, majd maga is beállt a ciántechnológia ellen tiltakozó környezetvédők közé. Miután a Salvați Delta Dunării egyesület tagjai átadták neki a toros kóstolót, Borbély elmondta: sajnálja, hogy a

megemlékezésről pont azok a személyek hiányoznak, akik a tíz évvel ezelőtti katasztrófát okozták, és akik tetteikért a mai napig nem fizettek meg.

„Köszönöm az egyesület felelősségvállalását, és mindenképp biztosítani szeretném őket támogatásomról. A tíz évvel ezelőtti nagybányai környezetszennyeződés előzmény nélküli volt. Európa keleti felében a teljes ökoszisztéma megérezte

Csikszeredában is „csődültek” a civilek

Csikszeredában is villámcsődülettel emlékeztek meg a tíz évvel ezelőtti ciánkatasztrófára. A Zöld Székelyföld Egyesület elnöke, Csonta László az ÚMSZ-nek kifejtette: fontosnak tartják a nyomásgyakorlást, a döntéshozóknak tudniuk kell, hogy az ország minden szegletében emlékeznek arra, ami Nagybányán történt. „Nem tömegrendezvényt szervezünk, de hatásos figyelme-

zetést készítünk elő azért, hogy a verespataki beruházás veszélyeire figyelmeztessünk” – foglalta össze a kezdeményezés célját Csonta László. A csikiak szintén halas koporsóval emlékeztek, továbbá egy – a résztvevők által aláírt – pótlót küldtek ajándékba a környezetvédelmi miniszternek. Rajta egyetlen tömör üzenettel: „Gondolkoj”.

Röviden

Nőnek a gyógyszerárak

Április elsejétől nő a gyógyszerárak, jelentette be tegnap Cseke Attila egészségügyi miniszter. Az áremelésre azért kerül sor, mert idén a gyógyszerforgalmazók számára 4,25 lejes euró-árfolyamot határozott meg a szaktárca. Tavaly négy lejes euró-árfolyam szerint számoltak.

Amerikai tanárokat kapnak

A vidéki és kisvárosi iskolák a jövőben önkéntes amerikai vendégtanárokat alkalmazhatnak angoltanárként – áll a bukaresti amerikai nagykövetség tegnapi közleményében. A Békehadtest munkatársai február 20-ig várják a jelentkezőket. Azok az iskolák pályázhatnak eséllyel, akiknek alkalmazásában nem áll szakképzett angoltanár. A sikeres jelentkezők számára két évig biztosítják az anyanyelven oktató pedagógus munkáját. Jelenleg 65 amerikai oktató dolgozik az ország több iskolájában.

Későn lépett a gyermekvédelem

Három gyermeket helyezett gondnokság alá a Maros Megyei Gyermekvédelmi Szolgálat, miután negyedik testvérük, egy négyhónapos kisfiú szülei házában megfagyott. A két, másfél éves dicsőszentmártoni kislányért, és a három és fél éves kisfiúért a továbbiakban egy kirendelt hivatásos gondozó felel. A csecsemő halálának körülményeit jelenleg rendőrségi eljárás keretén belül vizsgálják.

Kétórás figyelmeztető sztrájk Üzemel a CFR-jegyautomata

Munkatársainktól

Negyvenötezer közalkalmazott lép ma kétórás figyelmeztető sztrájkba. Romel Neagu, Közigazgatási Alkalmazottak Szakszervezeti Tömörülésének (FNSA) elnöke tegnap elmondta, ha az elbocsátások és az alacsony fizetések ellen szervezett tiltakozó akció eredménytelennek bizonyul, február 12-én általános sztrájkba kezdenek.

Maros: kinek használ?

A Maros megyei és a helyi önkormányzat hivatalaiban 8 és 10 óra között nincs ügyfélfogadás. Azokat azonban, akiknek születési bizonyítványt, vagy halálzási igazolást kell kiváltaniuk nem utasítják el – tudtuk meg a helyszínen. A megyei tanácshoz tartozó művelődési intézményekben nem szervezték meg a tiltakozást: ahogy a megyei könyvtár egyik alkalmazottja lapunknak fogalmazott, nem használna semmit az ő tiltakozásuk. „Ránk úgysem figyel senki, mindegy, hogy tiltakozunk-e vagy sem. Így legalább nem maradunk le a

munkával” – fejtette ki a véleményét az egyik könyvtáros. Az iskolákban ellentmondásosnak tartják a tüntetést a pedagógusok, mert ahogy Lőrincz Mária matematikatanár fogalmazott, „tiltakozhatunk nyugodtan, hiszen amúgy is vakáció van.”

Megértést kér Kovászna

Sepsiszentgyörgyön szintén leáll ma a munka. Ferencz Tibor, a FNSA Kovászna megyei elnöke elmondta, a lakosság megértését kéri: senki ne keresse fel a hivatalokat 8 és 10 óra között. Háromszéken a városok közül a sepsiszentgyörgyi, kovásznai, baróti és bodzaforduói polgármesteri hivatalok dolgozói vesznek részt a kétórás munkabeszüntetésben, de csatlakozott a megyei tanács és az árkosai, berecki, bölöni, előpataki, hidvégi, dálnoki, gidófalvi, uzoni, kökösi, köröspataki, kézdipolyáni, málnási, mikóújfalusi, nagyajtai, szentléleki, szentkatolnai, ozsdolai, zabolai, maksai, zágoni községvezetők 800 dolgozója is.

Kolozs, Hargita: leáll a munka

A Kolozs megyei polgármesteri hivatal munkatársai és közel 4250 közalkalmazott szintén csatlakozik a munkabeszüntetéshez – tudtuk meg Victor Popától, a megyei tanács szóvivőjétől. A városházán teljesen leáll a munka, a megyei tanácsnál a dolgozók egyénileg döntenek el, csatlakoznak-e a sztrájkhoz. Ma 8-tól 10 óráig nincs ügyfélfogadás a pénzügyorségen, a munkafelügyelősegen és a fogyasztóvédelemnél.

Hargita megyében sztrájkol az udvarhelyi polgármesteri hivatal, de dolgoznak az iskolákban, közpénzügyi hivatalban, kincstárban. A csiki körzetben Szereda, Csikszépválva, Szentmihály és Csikpálfalva csatlakozik a sztrájkhoz.

Sztrájkterő Bihar?

Bihar megye az egyetlen sztrájkmentes övezet. Nagyváradon és megyeszerte is dolgoznak a hivatalokban, mivel a közalkalmazottakat tömörítő helyi szervezetek nem tagjai a FNSA-nak. ◀

F. H.

Remélhetőleg vége a menetjegyirodák előtti hosszas várakozásnak, legalábbis Bukarestben. Tegnap, az országban elsőként üzembe helyezték a bukaresti Gara de Nord állomáson az első jegyautomatát. A készülék a CFR vezetőségének becslése szerint, egy perc alatt szolgál ki egy utast.

„Az automatával jelentősen sok időt lehet megspórolni, arról nem is beszélve, hogy többé nem kell unalmas, hosszú sorokban állodogálni majd. Sokan késtek már le sor miatt járatot” – panaszolta az Új Magyar Szónak C. Cristian bukaresti taxisofőr, aki ottjártunkkor épp az automata működését tesztelte.

A következő három héten az automatába betáplálják az utazási költségeket – jövet-menet jegyárak, csoportos utazások – illetve, a hálófülkék foglalási rendszerét. Ha az automata jól vizsgázik, akkor a tervek szerint, az ország nagyobb városaiban további tíz hasonló gépet szerelnek majd fel. „Mégvár-



Gyorsan jut jegyhez az, aki automatából vásárol menetjegyet

juk a fővárosiak első reakcióit, kíváncsiak vagyunk arra, hogy hogyan reagálnak az emberek a gépre, használják-e, illetve boldogulnak-e vele. További automaták elhelyezését Brassóban, Konstanca, Kolozsváron, Iaşiban, és Temesváron is tervezzük, itt ugyanis jelentős volumenű a forgalom” – nyilatkozta Liviu Pescăraşu, a CFR igazgatója, hozzátéve: a projektre a vasúttársaság százezer eurót költ.

Az automatánál egyébként kizárólag bankkártyával lehet jegyet váltani, készpénzt ugyanis nem fogad el.

A helyfoglalást pedig ezentúl is a pénztáraknál kell elintézni. Hasonló automaták működnek az európai vasútvonalak számtalan pontján. A budapesti tapasztalatok azt mutatják, hogy azok vásárolnak vonatjegyet automatából, akik gyakran, de nem rendszeresen járnak egy adott útvonalon. A mindennapi ingázók inkább bérletet váltanak. Azok pedig, akik kisebb nagyobb időközökkel utaznak ugyanott gyakorlatlan és a pénztári kiszolgálásnál gyorsabban váltanak menetjegyet a rendelkezésükre álló automatáknál. ◀

Röviden

„Telepes” tárlat nyílik

A Maros-Mezőségi Művésztelep alkotásaiból nyílik kiállítás február 4-én, csütörtökön 16 órakor a marosvásárhelyi Bernády Házban. A tárlaton festmények, grafikák, faragványok, kerámia kispasztikák lesznek láthatók. Az öt mezőségi falut felölélő művésztelepről, annak résztvevőiről Nagy Miklós Kund, Molnár Dénes és Czirják Lajos beszél.

Kiváló fotóművészt köszöntöttek

Csak elismerte, okmányosította a Román Fotóművészek Egyesülete Vénig László nagykárolyi fotóművészről azt, amit eddig is nagyon sokat tudtak róla: mármint, hogy a fényképezés kiváltsága. A 80 éves művésznak, aki a szatmári Alkotóház Képzőművészeti Egyesület tagja, a hétvégén Nagyváradon adták át a kitüntetést.

Liliom az M Stúdiónál

A 2009/2010-es évad következő bemutatójával, Molnár Ferenc *Liliom* című műve nyomán készült előadással jelentkezik a sepsiszentgyörgyi M Stúdió február 7-én este 7 órától a Lajtha László Stúdióteremben. *A Liliom, avagy a 1909/16423-as ügyirat* című produkció szövegkönyve javarészt megegyezik Molnár Ferenc azonos című művével, néhol Mohácsi István és Ruzsnyák Gábor mondatai hangzanak el.

Hosszabbít a csíkszeredai múzeum

A Csíki Székely Múzeum meghosszabbítja az *Egyiptom művészete a fáraók korában* c. kiállításának nyitva tartását február 27-ig. A népszerű kiállítást eddig Erdély 150 településéről érkező több mint 27.000 látogató tekintette meg. A kiállítás hétfő kivételével naponta 9-18 óra között látogatható.

Csoóri Sándor 80 éves

Holnap lesz nyolcvan éves Csoóri Sándor Kossuth-díjas költő, író, esszéista, a kortárs magyar irodalom kiemelkedő alakja. Csoóri Sándort pályafutásának mérföldköveit felidézve összeállítással köszönti a *Duna Televízió*.

Elhunyt Ferenc Zsuzsanna író, újságíró

Tegnap helyezték örök nyugalomra a Székelyudvarhely melletti Homoródszentpéteren Ferenc Zsuzsannát. Az író, újságíró, tévés, rádiós január 30-án távozott az élők sorából. A hatvannyolc éves író nő legutóbbi kötete az *Irodalmi Jelen Könyvek* sorozatban jelent meg, *Eszke könyve* címmel. A bájos, vérbő humorú kisregényt unokájának ajánlotta.

Dollárból újítják Enyed várát?

Tamás András

Nagyenyed várának rehabilitációjára kívánnak támogatást szerezni abból az alaptól, amelyet az Amerikai Egyesült Államok bukaresti nagykövetsége kulturális projektek finanszírozására különít el. Krecsák Sz. Adalbert nagyenyedi alpolgármestertől megtudtuk, a műemlék rehabilitációs előtanulmánya és a felújítási terv százezer eurós állami támogatásból már elkészült, csupán a kivitelezésre keresnek anyagi fedezetet. A nagykövetségnek benyújtott igénylés elnyerése után, a polgármesteri hivatal műszaki osztálya a Bethlen-kastélyhoz legközelebbi bástyát, a Mészárosok bástyáját újítaná fel, nyilatkozta lapunknak Delia Florea, az osztály vezetője.

Az eladás jelenthet megoldást?

Az utóbbi években több tucat államosított ingatlan, nemesi udvarházat és kastélyt árusítottak ki Fehér megyében. Anyagi fedezet hiányában a megyei hatóságok csupán egy parasztházat tudtak megvásárolni a Nagyenyedi Történelmi Múzeum számára. Az illetékek elmondása szerint a visszaszolgáltatót államosított épületeket, sok esetben műemléknek nyilvánított ingatlanokat, később tulajdonosuk adta el. „Történel-



A nagyenyedi vár állapota folyamatosan romlik: leomlott a Szűcsök bástyaszegélyének tartópillére is

mi műemlék eladásával kapcsolatban először minket kell megkeresni” – jegyezte meg Matei Drâmbărean, a Fehér Megyei Tanács kultúráért felelős igazgatója. „Bár az állam lenne az első felvásárló, a minisztérium dönti el, mit tart fontosnak, és a helyi, illetve a megyei tanácsnak ajánlja megvételre. Erre anyagiak hiányában mi nem is gondolhatunk” – fogalmazott. A megyei kultúráért és műemlékvédelemért felelős igazgatóság által jóvá nem hagyott kiadások esetén, a hivatal akár büntetőjogi eljárást is indíthat. A legutóbbi eladási szándékot egy

szászsebesi ingatlan kapcsán jelentették be, amit végül egy németországi befektető vásárolt meg.

Pusztuló örökség

A közelmúltban felújított, panzióvá alakított 18. századból datálható celnai Teleki-kastélyt 2008 nyarán 500 ezer euróért kínálták megvételre, decemberben már csak 350 ezer eurót kértek érte. A 13. században épített felsőújvári Teleki-kastélyt az enyészet marja, az örökösök a jelenlegi tulajdonossal pereskednek. Az Esterházy-, Wesselényi-, Kemény-, Martinuzzi-kasté-

lyok romák menedékétül szolgálnak. Az ortodox egyház tulajdonában lévő, több mint 300 éves sárdi Esterházy-kastélyt szintén romák lakják, állapota kétségbeesítő. A mihálcfalvi Wesselényi-kastélyban, a szentkirályi Kemény-kastélyhoz hasonlóan kisegítő gyerekkórhon működik. Az 1551-ben Alvincen épített, és a római katolikus egyház tulajdonába került Martinuzzi-kastélynak ma csupán romjai maradtak.

A 17–18. században épített küllővári Bethlen Haller-kastélyt, amit az 1970-es évekig a zsidvai állami gazdaság raktárhelyiségnek

használt, jelenleg a borgazdaságot megszerző, Necşulescu család üzemelteti.

Nagyenyed jelképe

Nem sok mai város büszkélkedhet Erdélyben azzal, hogy középkori vár van a központjában. Az írott források alapján a 13. században bizonyítottan meglévő nagyenyedi vár, a történészek szerint egy 3. századbeli erődre épült. A várat legutóbb a Román Kommunista Párt 13. kongresszusa után újították fel, mint az egyik legjelentősebb műemléket, állítólag azonban a rehabilitációra szánt összeg felét gyulafehérvári tömbházak építésére fordították.

A vár állapota folyamatosan romlik: újév másnapján a Szűcsök bástyaszegélyének támpillérei, illetve a tartókövek által támasztott téglák mintegy harmada lezuhant, ami a robajon kívül már nem is keltett feltűnést, hiszen a Szabók bástyájával tavaly ugyanez történt, a lehullott kövek még most is láthatók.

A közeljövőben esedékes amerikai támogatás mellett, Delia Florea szerint a teljes felújítás érdekében az önkormányzat a megyei kultúráért és műemlékvédelemért felelős igazgatósághoz, illetve a minisztériumhoz fordult. Reményeik szerint a vár felújítása az országos restaurálási programból megvalósítható. ◀

Kurtág-siker Salzburgban

Kurtág György kirobbanó sikerével fejeződött be vasárnap Salzburgban a téli zenei fesztivál. Az osztrák és a svájci lapok olyan jelzőkkel illetik a magyar zeneszerzőt, amilyenekkel az előző században Bartókról írtak, és a város szülöttje, Mozart egyenrangú társaként emlegetik.

Gyulay Zoltán

► Elsősorban az 1756. január 27-én itt született Mozart és az őt övező kultusz alapozta meg, hogy Salzburgot a muzsika városaként bartsuk számon. A Salzach-parti ékszerdoboz a mesterre emlékezve rendezi meg a Nemzetközi Mozarteum Alapítvány jóvoltából 1956 óta minden esztendőben a Mozart-hetet, opera-előadásokkal, zenekari, kamara- és szólókoncertekkel. Rendszeres vendége között olyan jól ismert Mozart-előadók szerepelnek, mint a berlini születésű osztrák Nicolaus Harnoncourt vagy a magyar Schiff András.

Az idei érdeklődés óriási volt: rekordszámú közönség élhetett át az „üstökösként bemutatkozó” (Die Presse) dirigens, a „fiatal, de üdítően te-

hetséges” (Café Momus) kanadai Yannick Nézet-Séguin bemutatkozását, valamint az erdélyi Lugoson született és tanulmányait 1940-ben Temesvárt elkezdő és Budapest után 1958-ban Párizsban befejező Kurtág György műveinek „elementáris sikerét” (Neue Zürcher Zeitung). A másorban Mozart-allegrok és adagiók mellett a magyar közeghez képest külföldön összehasonlíthatatlanul ismertebb és elismertebb Kurtág néhány zongorára írt darabja szerepelt a „Játékok”-ból, illetve a cimbalomra komponált „Szálkák”-ból. A csúcspontot a „Szomorúság és gyász dalai” jelentette.

Az 1975-ben Montréalban született Yannick Nézet-Séguin számára kihívást, egyszerűsége nagy megtiszteltetés is jelent, hogy Salzburgban ez utóbbit dirigálhatta.



Yannick Nézet-Séguin dirigálta Kurtág György művét Fotó: ladepeche.fr

„Úgy vélem, ez a legnagyobb mesterművek egyike a 20. század második felének kórusmuzsikájában. Néhány hónapja már vezényelhettem a *Berlini Rádió* kórusának Rotterdamban, méghozzá Beethoven 9. szimfóniáját az örömdóval együtt. A salzburgi koncert ezzel szemben gyászt és fájdalmat fejez ki, valamint a Kurtág műveiben rejülő törekvést egy jobb világ iránt, és ez eszményi fölkészítés Mozart Requiemjére, amely a maga módján ugyanazeknek az érzéseknek ad kifejezést” – nyilatkozta Yannick Nézet-Séguin.

Az osztrák és a svájci lapok nem győzik értékelni a címeikben Mozarttal együtt emlegetett Kurtág munkásságát. Tüzetesen elemzik 1954 óta papírra vetett minden egyes hangjegyet, felidéznek korábbi műveit és koncertjeit – amelyek közül nem egyet felesége, a zongorista Kurtág Márta adott –, majd arra a meggyőződésre jutnak, hogy olykor végtelen egyszerűségükben is sokszínűségről árulkodó darabjai a kortárs zenei élet kiemelkedő alakjává avatják, és ez kijelöli a helyét a nagy elődök panteonjában. ◀

Barabásra emlékeznek

K. Gy.

► Alföldi táj gémeskúttal, A Lánchíd alapkövetétele, Vásárra menő román család, Széchenyi, Kossuth, Petőfi, Liszt jól ismert arcképei, mind a magyar biedermeier festészet legkiválóbb mesterének, az idén kétszáz éve született Barabás Miklósnak köszönhetik létrejöttüket. A háromszéki Mártonfalván született festőnek, e jeles évforduló alkalmából, a Budapesti Történelmi Múzeum állít emléket. Barabás Miklós alakja a magyar történelemben és művészettörténetben számtalan okból meghatározó jelentőségű. Művein keresztül betekintést kapunk a 19. századunkba: egykori eseményekről láthatunk képeket, Pest és Buda mindennapi élete és kiemelkedő történései, épülésüknek mozzanatai elevenednek meg. Mindemellett képeiről viszsza-közönszönnek Velence, Perugia, Róma, Nápoly, illetve Erdély ismert tájai, hiszen a művész Kolozsvár, Bécs, majd Bukarest után Olaszországba került. Az április 18-ig látogatható tárlaton ismert és eddig még be nem mutatott művei is kiállításra kerültek. ◀

Beyoncé tarolt a Grammy

Beyoncé lett az idei Grammy-díj-átadás királynője. Taylor Swift négy, a Black Eyed Peas és a Kings of Leon együttes, valamint a rapper Jay-Z három, Lady Gaga és Eminem pedig két elismeréssel térhetett haza.

Farkas István

Beyoncé Knowles amerikai R&B énekes idén Grammy-történelmet írt, ugyanis a zenei Oscarnak nevezett legrangosabb amerikai zenei seregszemle 52 éves történetében most fordul elő először, hogy női előadó ugyanabban az évben hat díjat nyert. Az énekesnő tíz jelöléséből hatot váltott díjra, így a *Single Ladies* – mely a legjobb női popelőadónak és a legjobb R&B-felvételnek járó elismerést is kiérdemelte – című slágeréért kapott „2009 legjobb dala”-díj mellett övé a legjobb női R&B-előadónak (*Halo*), legjobb tradicionális R&B-felvételnek (*At Last*) és a legjobb kortárs R&B-albumnak (*I Am... Sasha Fierce*) járó díj is.

Jay-Z kedvese után Taylor Swift – aki csak decemberben töltötte be a huszadik évét – zsebelte be a legtöbb fő kategóriás díjat, köztük az év albumának járó elismerést is a *Fearless* című lemezéért. Az énekesnő Alanis Morissette 1996-os rekordját döntötte meg, aki 21 esztendősen kapott Grammyt *Jagged Little Pill* című albumáért. Swift ezenkívül három Grammyt kapott még, köztük a legjobb countrylemeznek járó

Fearless-ért, amelyből a legtöbb példányt adták el tavaly a világon, és további két Grammyt nyert a *White Horse* című számával is. A díjátadón posztumusz életműdíjjal ismerték el a nyáron elhunyt Michael Jackson zenei munkásságát. Emlékének az *Earth Song* 3D-s videóklipjének levetítésével adóztak az egybegyűltek. „Összes dalának üzenete egyszerű volt, a szeretetet. Tovább fogjuk adni ezt az üzenetet, hogy segítsünk a világon” – jelentette ki Prince, Jackson fia. Mintha ezt a szeretetet akarták volna hangsúlyozni a díjátadó résztvevői is, akiknek zöme vörös keresztet viselt, ezzel jelezve a Haitival való szolidaritását. Mary J. Blige és Andrea Bocelli a *Bridge Over Troubled Water* című számának felújításával bíztatták adakozásra a megjelenteket.

A ceremónián Leonard Cohen kanadai költő és énekes, Loretta Lynn countrysztár és André Previn zongorista, karmester és zeneszerző is életműdíjat kapott.

A legjobb felvételért járó díjat a Kings of Leon rockegyüttes romantikus ódája, a *Use Somebody* kapta – az együttes összesen három díjat zsebelt be. „Nem akarok hazudni, egy kicsit mind be-



Az 52. Grammy-gálán bezsebelt hat díjjal Beyoncé zenetörténelmet írt

csíptünk. De jókedvű részeket vagyunk” – mondta Caleb Followill, az együttes frontembere a harmadik díj átvételekor.

A Black Eyed Peas a legjobb popdal és a poplemez kategóriában nyert, Lady Gaga a legjobb dance

dalért és lemezért kapott díjakat. A gálán többek között az AC/DC-t, a Judas Priestet, Bruce Springsteent, Béla Flecket, a Green Day-t, Jay-Z-t, Eminemet és a Slumdog Millionaire filmzenéjét is díjazták. ◀

Száz szó

Oszama bin Laden 2002 tavaszán hunyt el veserákban, – közölte Szultán Tarar, a tálib vezér, Omár molla egykori jobbkeze. „Kilencven százalékos biztonsággal ki tudom jelenteni, hogy bin Laden halott, veserákban szenvedett, amikor megúsza a Tora Bora hegységbeli amerikai bombázásokat” – mondta Tarar, aki egyébként úgy véli, az USA taktikát kellene váltson, és tárgyalnia kellene Omár mollával, a tálibok vezetőjével, ha meg szeretné oldani az afganisztáni konfliktust. Közben maga Oszama bin Laden egy újabb hangfelvételen azzal vádolta az iparosodott országokat, hogy ők a felelősek a világ éghajlatváltozásáért, ezért a dollár bojkottjára szólította fel az igazhitűeket. Vajon miket üzengetne, ha ráadásul még élne is?

(szücs el)

Szavazógép

Félhetünk a földrengéstől

Az Új Magyar Szó internetes olvasói szerint Romániában nem lehet felkészülni egy Haitirez hasonló erejű földrengésre. A *maszol.ro* szavazógépen feltett legutóbbi kérdésünkre (Őn szerint fel lehet készülni Romániában egy Haitirez hasonló földrengésre?) válaszoló olvasóink többsége úgy véli, hogy egy 7-nél nagyobb erősségű földrengésre Romániában nem lehet felkészülni, így az, – akárcsak Haitin – nálunk is válságállapotot idézne elő. A válaszadóknak csak nagyon kis hányada vélekedik úgy, hogy a rengésekre fel lehet készülni.

E heti kérdésünk:

Őn szerint elfogadják-e a parlamenti ülészak végéig a kisebbségi törvényt?

1. Igen
2. Nem
3. Nem tudom

Röviden

Arculatváltás az EVZ-nél

Február 8-tól a jelenlegi 16 oldal helyett 32 oldalon jelenik meg az *Evenimentul zilei* című országos napilap, formátumban pedig a *Capital* című gazdasági napilapot követi. A lap ugyanakkor február 7-től összevonja a szombati és vasárnapi lapszámainak.

Részvétnyilvánítás

Mély megrendüléssel értesültünk a szomorú hírről: a hét végén elhunyt barátunk, „céhtársunk”, az ismert író, publicista, **Ferenc Zsuzsanna**. A magyar szó egyik odaadó, hűséges és szerény szolgálójával lettünk halálával szegényebbek. Az Új Magyar Szó munkaközössége ezúton fejezi ki őszinte együttérzését és részvétét lányának, E. Ferenc Juditnak, a román közszolgálati televízió bukaresti magyar adása munkatársának.

Mátyás és Misike a Szemlén

Kánya Gyöngyvér, Budapest

A marosvásárhelyi származású Székely Róbert *Misike* című dokumentumfilmjének ma reggel kilenc órakor kezdődő vetítésével, Keszthely, Gyöngyös, Veszprém és Balassagyarmat után, Budapesten is megkezdődött a február 8-ig tartó 41. Magyar Filmszemle. A hivatalos megnyitónapszeregre ma este a budapesti Mom Parkban kerül sor, a rendező, zenével és táncal tarkított esemény fénypontja Jancsó Miklós új, Oda az igazság című filmjének vetítése lesz.

A 41. Magyar Filmszemle versenyprogramjába összesen 356 alkotás nevezett, az előszűri döntése értelmében végül 95 alkotás-

nak: 16 játék-, 33 kisjáték-, 30 dokumentum-, 9 tévé- és 7 tudományos-ismeretterjesztő filmnek sikerült a mezőnyben maradnia.

Versenynben van egy, a 2008-as Filmtett–Duna Műhely Alkotótáborban készült animáció, valamint két fiatal erdélyi filmes, Felmeri Cecília és Székely Róbert alkotása is. Székely Róbert *Misike*-je ráadásul az első napon, elsőként debütált, a fővárosi Uránia Nemzeti Filmszínházban. A nyolc és fél éves Misike sorsát azonban holnap este, majd csütörtök és péntek délután is nyomon követhetjük, hisz az idei szemlén a közönség részéről kis-sé idegenként és távolságtartóan kezelt dokumentumfilmeket többször vetítik. Így lesz ez Fel-

méri Cecília *Mátyás, mátyás* című animációs dokumentumfilmjével is, aminek első, szerda délutáni vetítésén, mint azt a rendező az ÚMSZ-nek elárulta, maga is jelen lesz.

A dokumentumfilmek versenyében találjuk még a Szóczi Árpád *A Drakula árnyéka – A romániai forradalom kitörésének valódi története* című filmjét, a nagyjátékfilmek versenyében pedig egy Erdélyhez szorosan kötődő alkotást, Hajdu Szabolcs *Bibliothèque Pascal* című filmjét, amelyet Marosvásárhely különböző helyszínein forgattak. A Szemlén természetesen idén is minden a mozi-ról szól, rengeteg kísérőprogram lesz, előadások és szakmai fórumok. A dokumentum, a kisjáték-

film, a tudományos-ismeretterjesztő zsűri február 7-én nyilvánosan értékelt, míg 8-án hétfőn, a diákzsűri tart nyilvános ülést.

A szemlét záró díjátadó gálára február 8-án, este hét órakor kerül sor, ismét új helyszínen, a budai Sportmax 2. Sport-, szabadidő- és rendezvényközpontban, ahol a szakmai elismerések és a filmszemle díjai mellett Nagy Anna színésznőnek, Pásztor József gyártásvezetőnek, Révész Gitta produkciós osztályvezetőnek, Szoboszlai Péter grafikus, rajzfilmrendezőnek, Zsombolyai János operatőr, rendezőnek és Djoko Rosić szerb származású bolgár filmszínésznek átadják az Életmű-díjakat is. ◀

3D-s tévécsatorna indul

Péter Árpád

Háromdimenziós adások sugárzását tervezi májustól Petrică Gheorghe, a *Zapping TV* tulajdonosa. A vitaműsoraival főleg Dan Diaconescu, az OTV vezérégyéniségét bíráló *Zapping TV* a napokban tért át a nagyfelbontású (HD) adás sugárzására, a Panasonic elektrotechnikai céggel karöltve pedig azt tervezi, hogy egymillió eurós beruházással átter a háromdimenziós képek sugárzására, élvezhetőbbé téve ezáltal a sportközvetítéseket, a vitaműsorokat és a filmeket. A *Zapping TV* vezetője jelezte, hogy

a háromdimenziós képtechnikára való átváltás után megváltoztatja a műsorrácsot is, mert úgy véli, hogy egy ilyen kis televízió sokkal könnyebben tud változni és alkalmazkodni az új technológiákhoz, mint a nagyobb csatornák, de így elképzelhető, hogy az átállás költségei nagyobbak lesznek. Petrică Gheorghe szerint a Panasonic is azért társult inkább velük, mint egy nagy tévéadóval, mert itt könnyebben tudja vezetni az új technológiát, mint a nagy infrastruktúrájú stúdióknál. Az átállás hátránya egyelőre annyi lesz, hogy a nézők csak speciális szemüvegek

igénybevételével tudják majd élvezni az adásokat, mivel a szemüveg nélkül is élvezhető háromdimenziós képvetítés bevezetése jelenleg túl nagy befektetést igényelne. A csatorna vezetősége úgy véli, hogy a háromdimenziós adás már idén májusban élvezhető lesz. Petrică Gheorghe 2009-ben, az OTV-től való távo-zása után hozta létre a *Zapping TV* csatornát. Főmunkatársa felesége, Alice Gheorghe. A tévéadó az OTV vetélytársaként definiálja magát, hasonló műsorrácsal rendelkezik, de nagyobb hangsúlyt fektet a szórakoztatásra, mint a tájékoztatásra. ◀

INGYENES APRÓHIRDETÉSI SZELVÉNY

Név:.....
Cím:.....
.....
tel.:.....

A hirdetés szövege (max. 80 szó)

.....
.....
.....

Mi egyszeri alkalommal ingyen közöljük apróhirdetését.
Postacím: 014820 București, Piața Presei Libere nr.1,
O.P. 33, C.P. 17
* A kedvezményt csupán magánszemélyek vehetik igénybe, magáncélú hirdetések közzétételére.

SZERDA
2010. február 3.

A nap filmjei

m1, 22.30
Kínai negyed

J.J. Gittes magánnyomozó házasságtörésekre szakosodott a harmincas évek második felében. Új megbízója Evelyn Mulwray. A nő szerint a férje, a helyi vízmű főmérnöke megcsalja őt. Gittes elvállalja a munkát és sikerül bizonyítékot szereznie. Amikor kitör a botrány, feltűnik az igazi Evelyn Mulwray. Magyarázatot követel a történetre. Gittes keserűen veszi tudomásul, hogy csúnyán felültették.



TV2, 12.20
Vakrepülés

Állítólag a légi közlekedés irányítása kilencvenkilenc és fél százaléig megbízható. Nick a világ legfogalmasabb légtérnek egyik irányítója, főnökei szerint a legjobb a szakmában. Új kollégát vesznek fel mellé. Russell furcsa figura. Kiismerhetetlen, bölcs nyugalma és meghökkenően szeszélyes akciói egyszerre idegesítik Nicket és felszigázzák érdeklődését. Versengés alakul ki közöttük.



TVR 1, 21.10
Flört a fellegekben

Donna kisvárosi amerikai lány, aki világot akar látni. Légikísérő szeretne lenni és álmát minden áron meg akarja valósítani. Erőt ad ehhez a légikísérők példaképe, Sally és önéletrajza. Első lépésként Donna egy kis légitársaságnál kezd dolgozni. Kolléganőivel hárman alkotnak kiváló csapatot. Donna rábeszéli társait, hogy pályázzanak nagyobb céghez. Donna maga előtt látja a célt.



KOSSUTH RÁDIÓ

9.40 8 és fél 10.00 Napközben 12.05 A Hely 12.30 Vendég a háznál 12.57 Harangszöveg 13.00 Déli krónika 13.30 Magánhangzó 14.04 Rádiószínház 14.30 Tebenned bíztunk 15.05 Arcvonások 16.05 Közlelő 18.30 Krónika 19.00 Közéleti ütköző 19.30 Határok nélkül 20.05 Sportvilág 20.25 Tetten ért szavak 20.50 Jó éjszakát 21.00 Rádiószínház 21.30 A nap történetei 23.25 Esti beszélgetés

BUKARESTI RÁDIÓ

BUKARESTI RÁDIÓ magyar nyelven a regionális stúdiók középhullámú adásában 15.00 Híradó, kommentár 15.20 Magyar zenei lexikon 15.30 Közbeszéd - közéleti talk-show

MAROSVÁSÁRHELYI RÁDIÓ

11.00 Hírnegyedóra, Sport, Rádióújság 12.00 Híradás 12.15 Miben segíthetünk? 13.05 Zenei üzenetek 14.00 Délutáni váltás, Kertészrovat 16.00 Híradás, Sport, Rádióújság 17.00 Híradás 17.15 Gazdasági magazin, Összhang 17.55 A nap hírei röviden

KOLOZSVÁRI RÁDIÓ

2.00 Éjszakai váltás 8.00 Hangoló, Meditáció: evangélikus egyház 9.50 Hírek, műsorism. 15.00 Slágeróra 16.00 Hírek, rendezvényajánló, műsorism. 16.15 Ineteraktív szolgáltató műsor meghívottal. 17.00 Nap-óra 17.30 Jazzmagazin

DUNA TV

7.00 Hattól Nyolcig
9.00 Térkép - Reggel
9.40 Csehov nyomában...
10.35 Szülőszoba
11.30 Család-barát - Szolgáltató magazin
12.30 Kívánságkosár
15.00 Híradó
15.10 Kikötő - Kulturális hírek
15.15 Város a vár alatt (magyar ism. sor.)
15.45 A Szukidzsi halpiac
16.35 Pozitív sokk
17.20 Szerelmes földrajz (magyar ism. sor.)
18.00 Zorro (am. kalandfilmsor.)
18.30 Térkép - Integrációs magazin
19.00 Híradó, Sport
19.30 Mese
20.00 Újrakezdés (olasz tévéfilm sor.)
21.00 "Harangok zúgnak bennem"
22.30 Híradó, Sport
22.40 Közbeszéd - Aktuális háttérműsor
23.00 Váltó - Gazdasági Híradó
23.15 Tízezer nap (film-dráma)
1.00 Kortársaim
1.55 Váltó Extra - Gazdasági Híradó
2.15 Himnusz
2.20 Híradó (ism.)

TVR 1

7.00 Hírek, sport, időjárás
7.30 A vadló (sor.)
8.00 Ébresztő
9.00 Hírek, sport, időjárásjelentés
9.15 Ébresztő
10.10 Szerelmes Don Juan (sor.)
11.15 Folklorikincsek (ism.)
12.15 Sziluet-recept
12.50 Vihar a palotában (filmsor.)
14.00 Hírek, sport, időjárásjelentés
14.45 Téli Olimpiai Játékok - Vancouver 2010
14.50 Szerelmek a képernyők mögött
15.00 Teleshopping
15.30 Ők is embertársaink
16.00 Együttélések
17.00 Testvérek között (amerikai filmsor.)
17.30 Vizsga nevelésből
18.25 Vihar a palotában (koreai filmsor.)
19.40 Sport
20.00 Hírek, időjárásjelentés
21.10 Flört a fellegekben (amerikai romantikus vígjáték, 2003)
22.45 Szerelmek a képernyők mögött
23.00 Hopkins Kórház
0.00 Hírek

VIASAT 3

11.30 Smallville 12.20 Jóbarátok 13.10 A nagy házalakítás 14.00 Meztelenül is szép vagyok! 14.55 Nyomtalanul 15.50 Nyomtalanul 16.40 CSI: Miami helyszínélő 17.35 A férfi fán terem (am. vígj. sor.) 18.25 A nagy házalakítás 19.20 Meztelenül is szép vagyok! 20.15 Két pasi - meg egy kicsi 21.30 CSI: Miami helyszínelők 22.20 Nyomtalanul (am. krimisor.)

m1

6.20 Hajnali gondolatok
6.50 Ma Reggel
10.00 Önök kérték! (ism.)
10.55 Nappali
13.01 Híradó délben
13.15 Időjárás-jelentés, Sporthírek
13.30 Kárpát Expressz
14.00 Szomszédok (magyar tévéfilm sor.)
14.35 Hrvatska kronika
15.05 Ecranul nostru
15.35 Kormányváró
17.25 Körzeti híradó
17.35 Híradó
17.45 Teadélután
18.35 McLeod lányai (ausztrál kalandfilmsor.)
19.20 A palota ékköve (dél-koreai filmsorozat)
20.30 Híradó este
20.50 Sporthírek
20.55 Időjárás-jelentés
21.00 Don Matteo (olasz krimisorozat)
22.00 Az Este - Szerda
22.30 Kínai negyed (amerikai krimi)
0.40 Prizma
0.55 Hírek - Időjárás-jelentés
1.00 Memento
1.10 Teadélután (ism.)
2.00 Nappali (ism.)
3.55 Prizma (ism.)
4.11 Műsorszünet

TVR 2

7.00 Szépségközpont (filmsor., ism.)
8.10 Csajok, foci, buli (amerikai vígjáték, 2007, ism.)
9.55 Fedezd fel a románokat
10.10 Szórakoztató műsor (ism.)
11.30 Hírek, sport, időjárásjelentés
12.00 Berlin, Berlin (filmsor.)
12.30 Hírek, sport, időjárásjelentés
12.45 Elisa (filmsor., ism.)
13.45 Teleshopping
14.30 Románok hagyományai
15.00 Együtt Európába
16.00 Vízilabda: Steaua - Dinamo
17.15 Elisa (filmsor.)
18.10 Euronews
18.20 Berlin, Berlin (filmsor.)
18.50 Csodák (filmsor.)
19.25 Életem története - Hans Christian Andersen (amerikai kalandfilm, 2001)
21.00 Bazár
22.00 Hírek
23.10 Szerelme-recept (német film, 2007)
0.50 Mosoly... négy kertéken
1.25 Texasi krónikák (am. filmsor.)

SPORT.RO

7.00 Sport Hírek 11.05 Információ 13.00 Sport Hírek 13.05 Fogadás a félelemmel - "Pizza Delivery" 14.05 Külön kiadás 15.00 Sport.ro Hírek 16.00 BoxBuster: Kelly Pavlik vs Marco Antonio Rubio 17.00 Sport Hírek 19.05 Információ 20.05 Fogadás a félelemmel 21.00 Sport Hírek 22.00 Wrestling Superstars 23.00 BoxBuster: Vitali Klitschko vs Corrie Sanders

m2

6.50 Ma Reggel
10.00 Roma Magazin
10.25 Domovina
10.50 Sorstársak
11.40 Századfordító magyarok
12.30 Átjáró
13.01 Híróra
13.30 Kárpát Expressz
13.55 Záróra
14.45 "Kodály után, száz évvel"
15.45 Szabdalábon Békesben
16.25 Magyar válogatott 17.20 Pörög az élet! (filmsor.)
17.50 Sophie - a nem kívánt jegyesség
18.10 3 esküvő (magyar dok. sor.)
18.40 Balett ABC Henriettel
19.20 Ez történt Ma Reggel (ism.)
20.35 Marci (francia rajzfilm sor.)
20.45 Caillou (kan. rajzfilm sor.)
21.00 Híradó este
21.20 Sporthírek
21.23 Időjárás-jelentés
21.25 A Fagyos folyó lovasa (auszt. filmsor.)
22.15 Tűzvonalon (magyar tévéfilm sor.)
23.50 Magyar válogatott
23.05 Záróra

PRO TV

7.00 Pro Tv hírek, Sport, Mi történik doktor úr?
9.55 Könyvbemutató
10.00 Az utolsó út (kínai romantikus dráma, 1999, ism.)
12.00 Fialat és nyugtalan (amerikai filmsorozat, 1973, ism.)
13.00 Pro Tv hírek, Sport, időjárásjelentés
14.00 Radio Flyer - Repül a testvérem (amerikai filmdráma, 1992)
16.00 Fialat és nyugtalan (amerikai sor.)
17.00 Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés
17.45 Happy Hour - szórakoztató műsor
19.00 Pro Tv hírek, Sport
20.30 Lopakodók 3 (amerikai akciófilm, 2004)

22.15 State és Románia (filmsor.)
23.30 Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés
0.00 Chuck (filmsor.)
1.00 Lopakodók 3 (amerikai akciófilm, 2004, ism.)
3.00 Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés

ACASĂ

9.00 Kaméleonok (sorozat) 10.15 Szerelmek (sorozat) 11.15 Teleshopping 11.45 Életképek (sorozat) 14.30 Aniela (sorozat) 15.30 Elrabolt sorsok (filmsor.) 16.30 Átkozott paradijsom (filmsor.) 17.30 Igaz történetek (sorozat) 19.30 Kaméleonok (filmsorozat) 20.30 Aniela (filmsorozat) 21.30 India 22.30 Éjszakai történetek 23.30 Terra Nostra (filmsorozat)

RTL KLUB

6.30 Top Shop
7.00 Reggeli Ébresztőshow
11.05 Top Shop
13.00 RTL-hírek - Déli kiadás
13.10 06-91-33-55-33 Hívjon! Játsszon! Nyerjen!
14.30 Fél kettő Magazin a legjobb történetekkel
15.20 Királynőpalánta (am.-új-zél. családi film)
17.20 Rubi, az elbűvölő szörnyeteg (mexikói filmsor., 2004)
18.20 Mónika - A kibeszélőshow (talk show)
19.30 RTL Klub Híradó - Esti kiadás
20.05 Vacsoracsata - Gasztroreality
21.05 Fókusz - Köszölgéati magazin
21.40 Barátok közt (magyar tévéfilm sorozat, 1998)
Közben: RTL-hírek
22.20 Sherlock Holmes - Ördögi gyilkosok nyomában (am.-angol thriller)
Utána: RTL-hírek
0.10 Lelkek tengere (angol thrillersor.)
2.15 Reflektor - Sztár-magazin
2.35 Műsorszünet

ANTENA 1

6.00 Híradó, Sport, időjárásjelentés
8.00 Jó reggelt Razvanal és Danival
10.00 Sajtószemle Mircea Badeavval
11.00 Lessie (amerikai-kanadai filmsor.)
12.00 Sheena (am. filmsorozat)
13.00 Híradó, Sport, időjárásjelentés - Simona Gherge
14.00 Felvonó a múltba (amerikai-kanadai fantasztikus kalandfilm, 1999)

16.00 Híradó, Sport, időjárásjelentés
17.00 Közvetlen hozzáférés Madalin Ionescuval
19.00 Híradó, Sport, időjárás-jelentés
20.30 Szupertitkos küldetés (amerikai akciófilm, 2000)
22.30 Híradó, Sport, időjárásjelentés (ism.)
23.30 Dan Capatos szórakoztató műsora
0.45 Szupertitkos küldetés (amerikai akciófilm, 2000, ism.)
2.30 Műszaki vizsgálat

FILM+

8.00 Az Északi-tenger kalózái (kalandf.) 10.00 Televíziós vásárlás 13.15 Asterix és a vikingek 14.30 Időbanditák (vígj.) 16.40 Veszélyes kanyarok (amerikai vígj.) 18.20 A végső visszaszámolás (kalandfilm) 20.20 Ugarit elveszett kincse (amerikai kalandf.) 22.10 A bizalom ára (akcióf.) 23.55 Követségi hadszíntér (akcióf.) 1.35 Az 1000 halott háza (horror)

TV2

7.00 Két Testőr (ism.)
7.25 Tények Reggel
8.00 Mokka
10.00 Stahl konyhája
10.05 Babapercek
10.10 Telekvíz
11.05 Teleshop
12.20 Vakrepülés (német-am. vígj.)
14.30 Kvízio - Telefonos játék
15.55 Dokik (amerikai filmsor.)
16.30 Charly, majom a családban (német filmsor.)
17.30 Bűbájós boszorkák (amerikai filmsor.)
18.30 Joshi Bharat (talk show)
19.30 Tények Hírműsor
20.05 Hal a tortán - Vendégváró valóság-show Utána: Skandinávltó sorsolás
21.10 Jóban Rosszban (filmsor.)
22.20 Doktor House (am. filmsor.)
23.20 Született feleségek (amerikai vígjáték sor.)
0.20 Szellemekkel szuttogó (amerikai filmsor.)
1.20 Tények Este
1.50 Nora Roberts: Kék füst (amerikai rom. dráma)
3.25 Műsorszünet

PRIMA TV

6.00 Cseresznye a tortán
7.00 Kandikamera
7.30 Viharsólyom (amerikai filmsorozat, ism.)
8.20 Sport Florentínával - sportműsor
8.30 Teleshopping
9.00 Kandikamera
9.30 Haláli hullák (kanadai-amerikai vígjátéksorozat)
10.30 Hammer boy
12.30 Teleshopping
13.00 Kandikamera
13.30 Teleshopping
14.00 Médium (sor.)
15.00 Haláli hullák (kanadai-amerikai vígjátéksor.)
16.00 Mámor (amerikai filmdráma, 1998)
18.00 Hírek, időjárásjelentés
19.00 Sport
19.30 Cseresznye a tortán (reality show)
20.30 Mennyei mál! (amerikai-kanadai romantikus vígjáték, 2001)

22.30 Lököttek
23.15 Médium (amerikai filmsorozat)
0.15 Gyilkos számok (amerikai krimisorozat)

KANAL D

7.00 A szív dala (sor.)
8.00 Anyaszeretet (sor.)
10.00 Menyet anyának
12.30 Hírek 13.00 Az ajkáról a szívedig 15.00 Mondd mennyibe kerül 16.00 Tereferre Bahmuval (talk show) 18.30 Hírek 19.30 Menyet anyának (reality show) 20.30 Ég veled, de szeretlek! (reality show) 22.00 Holtbiztos tipp (am. akciófilm, 1988) 0.00 Embertelen pók (am. horror, 2001)

HÍR TV

7.00 Paletta (ism.)
7.30 Lapzárta (ism.)
Vitaműsor újságírókkal
8.00 Híradó
Friss napi információk
9.05 Rájátszás (ism.)
10.05 Sziluet (ism.)
11.05 Panaszkönyv (ism.)
11.30 Riasztás (ism.)
12.05 Vonalban (ism.)
Interaktív politikai show-műsor
13.00 Déli híradó
13.30 Hungarorama, Közvetlen ajánlat
14.05 Lapzárta (ism.)
14.30 Paletta (ism.)
15.05 Különkiadás (ism.)
15.05 Hard Talk (ism.)
17.30 Paletta
18.00 Híradó
18.30 Iskolapélida
19.05 Vonalban
Interaktív politikai show-műsor
20.00 Híradó
Friss napi információk
21.05 Rájátszás
22.00 Híradó
22.35 Lapzárta
Vitaműsor újságírókkal
23.05 Negyedik (ism.)
23.30 BBC Click
A BBC informatikai magazinja
0.05 BBC World Híradó
0.30 Iskolapélida (ism.)

DISCOVERY

7.00 Amcsi motorok
8.00 Végzetes másodpercek
9.00 Hogyan készült?
10.00 Piszkos munkák
11.00 Miami Ink - Tetoválók

12.00 Tönkre vágva - Őszvérek és favágók
13.00 Hogyan csinálják?
14.00 A túlélés törvényei - Szibéria
15.00 Ötödik sebesség
16.00 Hogyan készült? - Esernyő
17.00 Állítólag... - Gumibroncs - mítoszok
18.00 Újjáépítők
19.00 X-Machines - Szupergépek
20.00 A túlélés törvényei - Ember a vadonban
21.00 Hogyan készült? - Csavarhúzó
22.00 Végzetes másodpercek
22.30 A túlélés törvényei - A kulisszák mögött
23.30 Viharvadászok
0.30 Rács mögött külföldön
1.30 Cella-napló - Indiana

HALLMARK

9.00 Kisvárosi gyilkosságok (sorozat) 11.00 Céline Dion (kan. zenés dráma) 13.00 McLeod lányai (auszt. sorozat) 14.00 Amy-nek itélve (filmsor.) 15.00 Kisvárosi gyilkosságok (filmsorozat) 17.00 A vér nem válik vízzé (amerikai filmdráma) 19.00 Amy-nek itélve (am. filmsorozat) 20.00 Nyughatatlan Jordan 21.00 A médium (krimisorozat) 22.00 A férjem védelmében (filmsorozat)

Február 2., kedd

Az év 6. hete, eltelt 33 nap, hátravan 332 nap

Ma **Aida** és **Karolina** nevével olvasóinkat köszöntjük. Az Aida Giuseppe Verdi azonos című operája főszereplőjének a neve. A Karola a Károly férfinév latin alakjának, a Carolusnak a női párja. Holnap **Balázs** napja van.

Évforduló

- 1829-ben született Alfred Brehm német zoológus.
- 1920-ban halt meg Szinyei Merse Pál magyar festőművész.
- 1933-ban Adolf Hitler feloszlatta a német parlamentet.

Recept

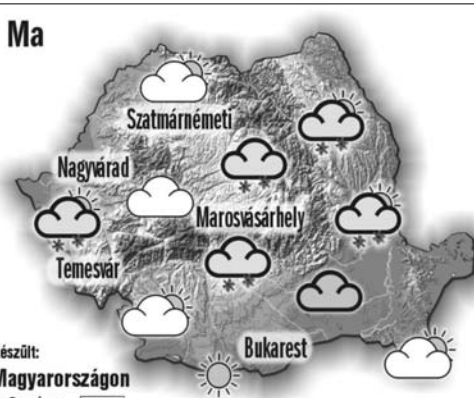
Banános kenyér

Hozzávalók: 3 banán, 10-10 dkg dió és vaj, 15 dkg porcukor, 2 tojás, 22,5-22,5 dkg rétesliszt és teljes kiőrlésű liszt, 1-1 kk. szárított élesztő és vaníliaaroma, só.

Elkészítése: A banánok héját lehúzzuk, a diót durvára vágjuk. A vaját és a cukrot robotgéppel simára dolgozzuk, majd hozzáadjuk a tojásokat. A réteslisztet átszitáljuk az élesztővel és csipetnyi sóval, majd hozzáadjuk a teljes kiőrlésű lisztet, és az egészet a vajás masszához szórjuk. Végül hozzákeverjük a banánokat meg a diót, beleöntjük az aromát, és simára dolgozzuk. Kivajazott formába simítjuk, és közepesen meleg sütőben tूपróbáig sütjük. A formában hagyjuk kihűlni, majd rácslal borítjuk.

Vicc

Kovácséknál éjjel kettőkor cseng a telefon. Az asszony álmosan veszi fel, az anyósa van a vonalban:
– Mi az, mama? Mit akar ilyen késő éjjel?
– Semmit, csak ilyenkor olvasóbb.



Készült: **Magyarországon** az Országos Meteorológiai Szolgálatnál

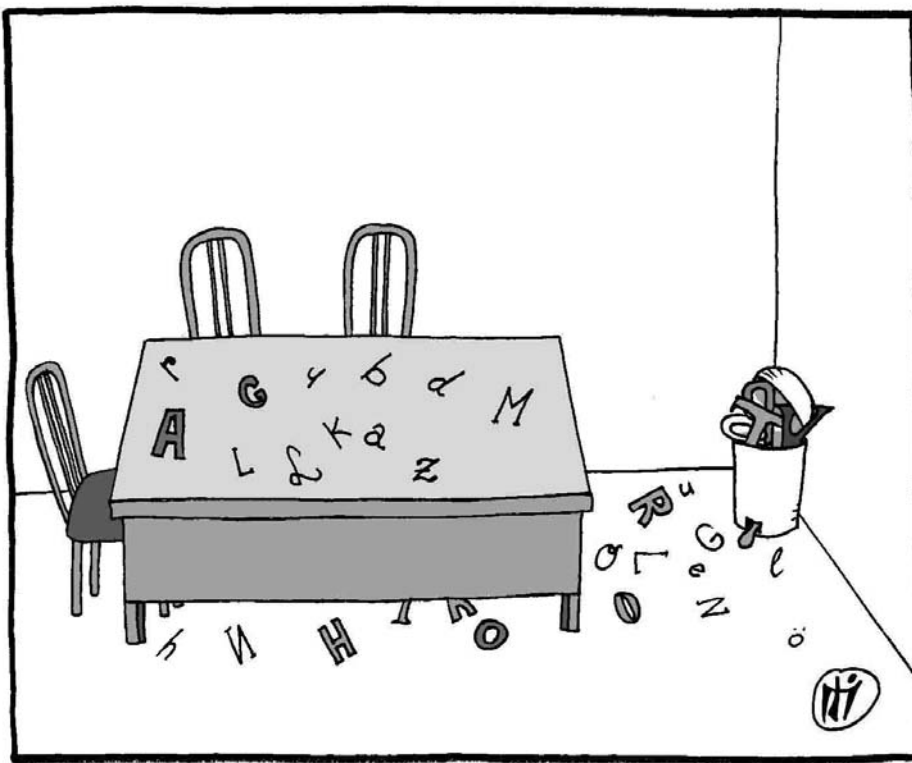
A néhány órás napsütés mellett többször erősen megnövekszik a felhőzet. Szórvaosan várható általában kisebb havazás, hózápor. A szél olykor megerősödik. Napközben is hideg időre lehet számítani.

A következő napok időjárása



Jelleg	Délutáni hőmérséklet	Holnap hajnali hőmérséklet
Arad	-1°C	-10°C
Brassó	-3°C	-9°C
Bukarest	-1°C	-9°C
Csikszere	-4°C	-16°C
Kolozsvár	-3°C	-9°C
Marosvásárhely	-2°C	-10°C
Nagyvárád	-3°C	-11°C
Szatmárnémeti	-4°C	-12°C
Temesvár	-2°C	-10°C

Szellemi műhely



Horváth István

Gondolatjel

Visky István rovata

A világ amit teremtettünk, a gondolkodásunk eredménye és nem lehet megváltoztatni a gondolkodásunk megváltoztatása nélkül. Ha rossznak látod a világot, akkor rossz is lesz veled, hiszen nem látsz meg benne mást, mint a rosszat. Aki szeretni nem tud, az olyan világot teremt magának, ami tele van gyűlöletes dolgokkal és ami-

re végtelenül haragszik. A szem a lélek tükré. Nem csak azért, mert megmutatja a világnak, mi van az ember lelkében, hanem azért is, mert a világot megmutatja a léleknek. Jól vigyázz ezért a szemedre, mert amit látsz, azt gondold is. Amit pedig gondolsz, azt tartod valóságnak. Tanulni pedig úgy lehet, ha a megfelelő irányba nézel.

Horoszkóp

KOS (III. 21.–IV. 20.)

Megfordult Önnel a világ, ideje sincs magához térni. Sodorja magával az ár, s elkerülhetetlenül repül egyenesen a karjaiba.

BIKA (IV. 21.–V. 20.)

Partnere szórakozásra, változatosabb életformára vagy más élményre vágyik. Ha így elhanyagolja, esetleg máshol keres kikapcsolódást.

IKREK (V. 21.–VI. 21.)

Mielőtt döntését mások tudomására hozná, vonuljon félre, és alaposan gondolja át még egyszer. Ne áltassa magát azzal, hogy Önre nem hatnak a külsőségek.

RÁK (VI. 22.–VII. 22.)

Nem elég, hogy a magánéletében zűrök vannak, még a munkahelyén is intrikákba ütközik, ezért kerülje az éles helyzeteket.

OROSZLÁN (VII. 23.–VIII. 23.)

Reményei valóra válhatnak, túljuthat egy régóta húzódozó kínos ügyön. Ma próbára teheti türelmét is, ne hagyja magát felbosszantani.

SZŰZ (VIII. 24.–IX. 23.)

Vége tisztázódik, hogy előzetesei nem csalták meg, illetve, hogy tévedett. A bizonyosság mindig jobb, mint a találgatás.

MÉRLEG (IX. 24.–X. 22.)

Még mindig Önön múlik, hogy meghozza-e végre azt a döntést, amit annyira vár magától és más is Öntől.

SKORPIÓ (X. 23.–XI. 22.)

Már csak néhány kollégájának újdonság az, hogy Ön megszállott. Manapság, amikor mindenki a gyors sikert hajszolja, ez cseppet sem megszokott.

NYILAS (XI. 23.–XII. 21.)

Ne próbálkozzon azokkal a dolgokkal, amelyekben már kipróbálta magát és csalódott. Ön az a típusú ember, aki nem követi el ugyanazt a hibát kétszer, most se tegye.

BAK (XII. 22.–I. 20.)

Időnként úgy érzi, kihasználják jóhiszeműségét. Partnere is egyre többet kíván. Mindkettőjüknek szüksége volna egy kis kikapcsolódásra.

VÍZÖNTŐ (I. 21.–II. 19.)

Valami pletyka kapott szárnyra Önről a munkahelyén, és ettől annyira szenved, hogy nem tud a munkájára figyelni. Ne törődjön irigyei rosszindulatával!

HALAK (II. 20.–III. 20.)

Mondjon nemet, egy csábító üzleti ajánlatra, hiszen csak kölcsönből tudna beszállni, tehát többszörös veszteséget könyvelhet el a tranzakció végén.

***	KABÁTOT FELSEGÍT	LAKATOS KESZÍTI	JÓ, BERLINBEN	VALÓDI NEVÉN	CSÁRDA-BELSŐ!	KÉP- ÉS FESTŐ-JELZŐ	A MŰLT IDŐ EGYIK JELE	PORTÉKÁT CIMKEZ	NOÉ FIA
CSIRIZ HASZNÁLÁSA									
ESZMÉLET-VESZTÉS							FRANCIA SZIGET	BESZÉDET RÁIRÁNYÍT	
FÉRFI BECENEV					ELEKTROMOSSÁG	HAZAI ÉNEKES			
SZOLMIZÁCIÓS HANG			ROBBANÓLÖVÉDKELŐ						KERT RÉSZE
***	AZ UDVARRA SZALAD		NŐSZIROM					BEFELE!	PÁL BECENEVE
	KÖVÉR TÖRÖK!				REDŐSZÖVET	1/8 BAJT			
AFRIKAI HOLLAND							RITKA; KÖLNBN		
KIBŰVŐ, MENTSEG							FALUSI APO		
OROSZ ÉTEL					A KÖZEPÉBE	REGISTRED			
CSILLAGOKRA VONATKOZÓ									

új magyar szó

Szerkesztőség és kiadó:
013 701 Bukarest, P-ja Presei Libere nr. 1, corp B, etaj III, cam. 342-353 Telefon: 031/405-4088, Fax: 021/317-8847, E-mail: office@maszol.ro

Mb. felelős szerkesztő:
Salamon Márton László

Vezető szerkesztő:
Cseke Péter Tamás

Vezető publicista:
Agoston Hugó

Főmunkatársak:
Bíró Béla, Lokodi Imre, Székedi Ferenc, Szűcs László

Szerkesztők:
Moldován Árpád Zsolt (Aktuális), Bogdán Tibor (Hátér), Darvas Beáta (Kultúra), Nagy Vajda Zsuzsa (Gazdaság), Turós-Jakab László, Vásárhelyi-Nyemec Réka (Sport), Farkas István (Média), Orosz Anna (Életmód), Szonda Szabolcs (Szinkép)

Olvasószerkesztők:
Osváth Annamária, Bíró Vitus

Tudósítók:
Antal Erika – 0788-760573 (Marosvásárhely), Sipos M. Zoltán – 0728-780582 (Kolozsvár), Totka László – 0770-101571 (Nagyvárád), Horváth István – 0788-822442 (Csikszere), Kovács Zsolt – 0788-715766 (Sepsiszentgyörgy), Csibi Márty – 0749-462069 (Gyergyószentmiklós), Kánya Gyöngyvér – +36 20 532 8751 (Budapest), Mayla Júlia – 0745-682401 (Beszterce), Fleischer Hilda – 0788-715712 (Bukarest), Sike Lajos – 0788-715687 (Szatmárnémeti), Tamás András – 0744-781709 (Nagyenyed)

Képszerkesztő:
Tofán Levente

Grafikus:
Horváth István

Tördelőszerkesztők:
Lőrincz Imola, Mihăiteanu Albert



Kiadja a Scripta Kiadó Rt.

Adminisztrációs igazgató:
Szentiványi Márta

Terjesztési menedzser:
Béres Attila – 0788-318353

Területi megbízottak:
Baricz István – 0788-488739, Erdős Lajos – 0741-424094 (Gyergyó), Gyurka Lajos – 0788-488740 (Harghita), Tósa András – 0788-715481 (Kolozs, Szilagy)

logtanácsos:
Czédly József

Hirdetési ajánlat a honlapon és a szerkesztőségben. Előfizethető a Román Postánál (katalógusszám: 19302), a Rodipet-kirendeltségeknél, pénztalvánnyal (mandat postal) közvetlenül a szerkesztőségénél és előfizetés-szervezőinknél. Forgalmazza a Rodipet és magánterjesztők.

Előfizetési díjak:
1 hónapra 15 lej,
3 hónapra 38 lej,
6 hónapra 75 lej,
12 hónapra 148 lej

Nyomda: Garamond (Kolozsvár)

ISSN 1841-5520

Az Új Magyar Szó bármely részének másolásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesítéseket átvenni csak az Új Magyar Szóval való hivatkozással lehet. A szerkesztőség fenntartja magának a jogot, hogy a beküldött leveleket rövidítve, illetve szerkesztve közölje.

A Romániai Pédányszám-auditáló Hivatal (BRAT) tagja

MÉDIAPARTNEREK

agnus
RADIO 88.3 FM
naponta 03-08 és 12-15,
csütörtökön 19-23 óra között
a világhálón:
www.agnusradio.ro

Sláger Rádión
FM 105.9
A tegnap legnagyobb slágerei,
a ma legfrissebb hírei

rtm
MAROSVÁSÁRHELYI RÁDIO
98.9 FM

Paprika rádió
fülön csíp
95,1 fm

Kolozsvári rádió
www.radiocluj.ro
95.6 MHz
908, 1583 kHz
Prima Rádión
87,9 MHz

r.a.d.i.o
88 f M

Ebek viadala a Hargitán

Százak látogattak ki a Tusnádfürdő Kupa kutyaszánhúzó-versenyre

Kutyaszánhúzás

Vásárhelyi-Nyemec Réka

„A versenyzők elégedettek voltak a pályával, a jutalmazással, és azok a nézők is akikkel beszélgettünk” – mondta lapunknak Butyka Loránd, annak a Green Zone Egyesületnek a részéről, amely a For Fun Egyesülettel partnerségben rendezte hétvégén a kutyaszánhúzó II. Tusnádfürdő Kupáját. Az idei viadal az újonnan megépített sípálya mellől rajtolt el, így látványosságban is felülmúlta a torna korábbi kiírását. Mindkét nap több mint százán látogattak ki, hogy megcsodálják a felsorakoztatott huskykat és malamutokat, és még a pálya mentén is lehetett fényképezni, kamerázni emberekkel találkozni.

Ezúttal összesen huszonegy csapat indult öt kategóriában. „Főleg Hargita és Kovászna megyében van ennek hagyománya, de most már például egy aradi és bukaresti kutyaszánhúzó is benevezett” – magyarázta Butyka. Bár nálunk még nincs hivatalos országos szövetsége ennek a sportágnak, ország-szerte már több klub és egyesület működik, és vannak akik már a jóval szigorúbb nemzetközi szabályok alapján rendezett viadalokon is részt vesznek. „Constantin Grosu például elutazik Szlovákiába, ahol szinte egy világbajnoksággal

felérő torna lesz. Igaz, az alaskaiak nem lesznek ott” – mondta Butyka.

Amint megtudtuk, a kutyaszánhúzás arany szabálya, hogy a versenyzők egyben kutyatartók is legyenek. Bár nálunk csak körülbelül négy hónapig lehet havon úzni ezt a sportágnak, a kutyákat folyamatosan edzeni kell. Kölyökkoruktól kezdve szoktatni kell őket a speciális hámoz. „Igényes és költséges sport. A balánbányai csapat például nyá-

ron szekeres szánokkal edzi a malamutokat” – magyarázta Butyka.

A második alkalommal kiírt Tusnádfürdő Kupát a szentegyházi Sziogyártó Zoltán (Hargita Mushing club) vihette haza a B1 kategóriában, a balánbányai Grosu a C2 kategóriában győzött, a csíkszeredai Erdély Sándor a D1-ben, míg a szentegyházi Veress Imre a D2 kategóriában lett az első. A Skijöring kategóriában egy versenyző in-

dult, a bukaresti Răzvan Bârsan (Alaskan Malamut Egyesület). A verseny különdíját a 12 éves Lacz Norbert kapta, aki a legfiatalabb versenyzője volt a futamnak. A nyertes csapatokból nemcsak a hajtókat díjazták, hanem a sportos huskyk, malamutok és szamojédek kaptak kutyatápot. Arra a kérdésünkre, hogy lesz-e ennek folytatása, Butyka gyorsan rávágta: „Jövőre is biztosan megrendezzük.” ◀



Gyorsaságra nem lehetett panaszkodni: a szánok repültek a havon, amikor a kutyák megiramodtak. Fotó: Green Zone Egyesület

Ciprian Marica hajrában lőtt gólt a Bundesligában

Labdarúgás

Turós-Jakab László

▶ A 48. percben büntetést hibáztattak, a hajrában viszont már gólt lőtt Ciprian Marica, a Stuttgart román csatára, a német labdarúgó-Bundesliga 20. fordulójának vasárnapi játéknapján. A svábok így 4-1-re verték a Borussia Dortmundot, és immár tizediük a táblázaton. Szintén vasárnap, megőrizte veretlenségét a Bayer Leverkusen, amely 3-1-re verte hazai pályán a Freiburgot és 44 ponttal vezeti a tabellát. Második a Bayern München (42 pont), harmadik pedig a Schalke (41 p), míg a Dortmund (36 p) és a Hamburg (35 p) kissé leszakadt az élbolytól.

A címvédő Manchester United 3-1-re nyert az Arsenal otthonában az angol Premier League 24. fordulójának vasárnapi rangadóján. Almuniának, az Ágyú-sok kapusának öngólja után Wayne Rooney pályafutása 100. Premier League-találását ünnepelte, majd Park hálóőrgetése után Vermaelen érte el a házigazdák becsületgólját. A Sunderland-Stoke City-mérkőzést tegnapi lapzártánk után játszották. Az összetettben a Chelsea (54 pont) vezet a Manchester United (53), az Arsenal (49), a Tottenham Hotspur (42), a Liverpool (41), a Manchester City (41) és az Aston Villa (40) előtt.

Alberto Zaccheroni torinói döntetlennel mutatkozott be a Juventus kispadján: az olasz Serie A 22. fordulójának vasárnap esti zárómérkőzésén a Zeb-rák a Lazióval remiztek (1-1). Bár egy mérkőzéssel kevesebbet játszott, az Internazionale (49 pont) továbbra is fölényesen vezet a gyengélkedő Milan (41), az AS Roma (41) és a Nápoly (38) előtt, míg a Juventus 34 ponttal az ötödik.

A Sevilla hazai pályán 2-1-re legyőzte a Valenciát a spanyol Primera División 20. fordulójának vasárnapi rangadóján. **További eredmények:** Xerez-Real Mallorca 2-1, Getafe-Racing Santander 0-0, Tenerife-Real Zaragoza 1-3, Valladolid-Almería 1-1, Villarreal-Osasuna 0-2, Atlético Madrid-Málaga 0-2. A tabellán a Barcelona (52 pont) vezet a Real Madrid (47), a Valencia (39), a Sevilla (36), a Real Mallorca (34) és a Deportivo La Coruna (34) előtt.

Az Olympique Lyon hátrányból fordítva győzött 2-1-re a Paris Saint-Germain ellen a francia Ligue 1 22. fordulójának vasárnapi játéknapján. Az Auxerre 1-0-ra verte a Saint-Étienne-t, a Valenciennes pedig remizett a Sochaux-val (1-1). **Az élcsoport:** 1. Girondins Bordeaux 48 pont, 2. Montpellier 42, 3. Lille 40, 4. Olympique Lyon 39. ◀

Bíznak a nagyváradi fiúkban

Vízilabda

V. Ny. R.

▶ „Le kell dolgoznunk három gólt ahhoz, hogy hosszabbítás legyen és négyet a kvalifikáció-dáshoz” – summázta a Nagyváradi Figoconty VSK felnőtt vízilabdacsapatának feladatait Florin Birta, a klub vezetője. Merthogy a pólósok holnap 18.15 órától a berlini Spandaut látják vendégül a LEN-kupa negyedöntőjének visszavágóján, és mint ismert, korábban idegenben 10-7-re kikapott a csapat. A hátrány ellenére optimistán várják az összecsapást, ahogy a klubvezető magyarázta: „En határozottan hiszek abban, hogy képesek leszünk továbbjutni az elődöntőbe. Negyediként egy góllal kell többet dobunk. Ebben a szezonban már győztünk a németek ellen.”

A tegnapi sajtótájékoztatón Birta azt is elmondta, megígérte a fiúknak, hogy ha tovább-

jutnak, ő is beugrik a medencébe. Ugyanakkor, talán Cornel Gordan edző tanítványait jobban fogja motiválni az, hogy sikerük esetén prémiumot ígértek nekik. „A hazai vízilabdázás elmúlt húsz évének legfontosabb összecsapása lesz ez, mivel ezalatt az időszak alatt egyetlen romániai csapatnak sem sikerült európai torna elődöntőjébe jutni” – magyarázta Kádár Kálmán, a váradiai válogatott pólósa. Bevallása szerint saját pályafutásának is ez lesz az egyik legfontosabb mérkőzése, és feleslegesnek érzi külön elmondani, hogy mindent elkövetnek majd azért, hogy a hátrányt ledolgozzák és továbbjussanak a LEN-kupa elődöntőjébe.

A holnapi negyedöntőkben egy magyarországi együttes is érdekelt: a Ferencváros Franciaországban harcolhatja ki a kvalifikációt. A pestiek a nantesi Savonával mérkőznek meg, és egygólos előnnyel szállnak harcba a gallokkal. ◀



Kádár Kálmán (a labdával) pályafutása fontos meccsére készül. A szerző felvétele

Röviden

Bemutakozott az új ezüstnyíl

A Forma-1-be három év szünet után visszatérő, hétszeres világbajnok Michael Schumacher és csapattársa, Nico Rosberg mutatta be tegnap a Mercedes GP idei versenyautóját a spanyolországi Valenciában. A W01 kódjelzésű „ezüstnyíl” legjellegzetesebb része az orrkúp. A Mercedes legutóbb 55 évvel ezelőtt indított teljes egészében saját készítésű autót az F1-ben, arra pedig még sosem volt példa, hogy az istálló mindkét pilótája német legyen. A Red Bull istálló fiókcsapata, a Toro Rosso is tegnap mutatta be idei versenyautóját, szintén Valenciában. Eddig a 13-ból hat istálló tartotta meg prezentációját, a tavalyi vb-ezüstérmes Red Bull pedig jövő hét szerdán mutatja be a 2010-es gépét.

Nadal lecsúszott a ranglistán

A spanyol Rafael Nadal már csak a negyedik a férfi teniszek aktuális világranglistáján, miután a vasárnap véget ért Australian Openen címvédőként már a negyedöntőben búcsúzni kényszerült. A férfiversenyeket szervező ATP honlapja szerint a Melbourne-ben győztes svájci Roger Federer megerősítette vezető helyét, mögötte a szerb Novak Djokovic a második, a döntős brit Andy Murray pedig a harmadik. A nők élményében toronymagasan vezet a Australian Openen diadalmaskodott amerikai Serena Williams, mögötte az orosz Dinara Szafina a második, míg az egy helyet előrelépő dán Caroline Wozniacki a harmadik. A Melbourne-ben döntős belga Justine Henint egyelőre nem rangsorolták.

Jó eredményt várnak Ferencz Rékától

„Jó eredményre számítok Ferencz Rékától Vancouverben” – mondta Constantin Arghiropol, a Román Olimpiai és Sportbizottság technikai bizottságának tagja. A gyergyótekerőpataki származású sílövő világbajnok lett hétvégén az ifjúsági tornán, és tagja a téli olimpiára utazó romániai küldöttségnek.

Fanchini nem versenyezhet az olimpián

Keresztzalag-szakadása miatt nem versenyezhet a jövő pénteken kezdődő vancouveri téli játékokon Nadia Fanchini, az olaszok egyik éremvárományos alpesi sízője. A 23 éves világbajnoki bronzérmes síző vasárnap a St. Moritz-i szuperóriás-műlesikló Világkupa-viadalon nekiment egy kapunak, emiatt nagyot bukott, és az eséstől mindkét térdében elszakadtak a keresztzalagok. Fanchinit az olaszok esélyesnek tartották éremszerzésre szuperóriás-műlesiklásban, illetve lesiklásban.

Elindult az első magyar küldöttség

Az első magyar küldöttség tegnap reggel indult útnak a vancouveri téli olimpia helyszínére, hogy ott elintézzze a szükséges adminisztrációs feladatokat. Az olimpiai falvak szerdán nyitnak. A sportolók első – rövid pályás gyorskorcsolyázókból és alpesi sízőkből álló – csoportja pénteken reggel indul Budapestről a XXI. téli olimpiára, amely jövő pénteken kezdődik.

Rudolf nyárig marad a Lokinál

A debreceni futballklub hivatalos honlapján tette közzé, hogy Rudolf Gergely nyárig a Lokinál marad, majd júliustól az olasz Genovánál folytatja pályafutását. „A DVSC a lehetőségekhez képest a lehető legjobban jár, ugyanis az olasz csapat hajlandó klubunknak kompenzációs díjat fizetni azért, hogy a játékos megfelelő állapotban érkezzen júliusban Olaszországba. Ezenkívül a játékos lemond a 2010-ben esedékes teljes jövedelméről, vagyis ingyen futballozik Debrecenben” – olvasható a honlapon.